



ナツコヨ 2004

今しかGET
できないよ!

超レア! 限定版は
ミニイラスト
BOOK付き!!

中原アヤ

描きおろしも
ある
オールカラ
ー
24
P.
この帯についている
応募券でGET!
応募方法は、内側を見てね

MC新規登場キャラクター
MC新規登場キャラクター

中原アヤ
セレクション

ラブ★コン BOOK



ラブ★コン

8 限定版

9784088477633

1929979004767

ISBN4-08-847763-4

C9979 ¥476E

定価

本体476円+税

雑誌 57237-63

WONDERFUL LOVE ACTION!
LOVELY COMPLEX
#08

ついに恋愛の恋愛同士になれた
リサ&大谷。ラブラブライフの
第1歩として2人でデートに出
かけるけれど、ハリキリすぎて
空回りしてばかりのリサ。その
上、大谷の元カノまで現われ!?

●収録作品 ●
ラブ★コン®



中原アヤ

3763 ◆
集英社

ナツコヨ 2004
2004年8月31日(火)まで
抽選で図書カードを各2000名様
総計10000名様に
プレゼント!





8

Lovely Complex

ATSUSHI ŌTANI

Birthday: March 25

Constellation: Aries

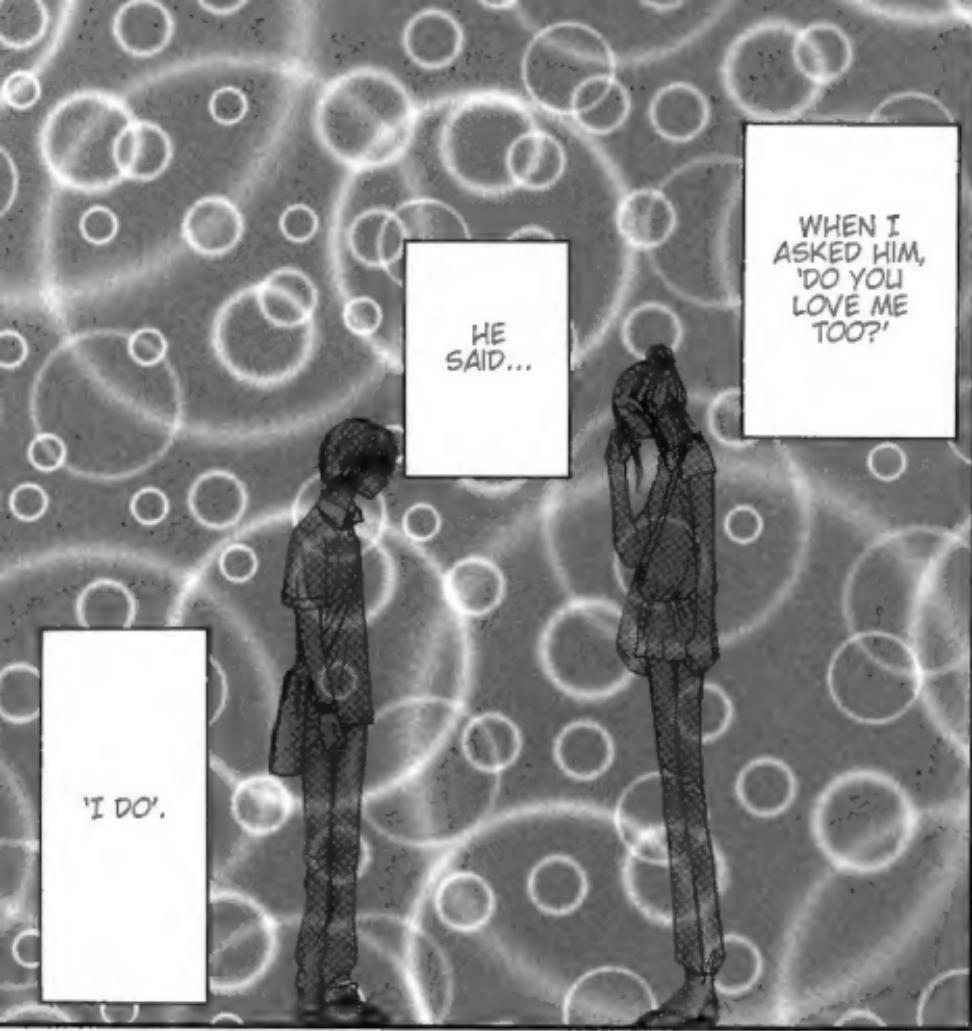
Blood type: A

Birthplace: Osaka



なかはら
中原アヤ





Sean
Ogilvie
www.ogilvieart.com

AND SO...

FOR THE
FIRST TIME
IN MY
LIFE, MY
LOVE IS
MUTUAL.

I'VE
TRIED
MY
BEST...

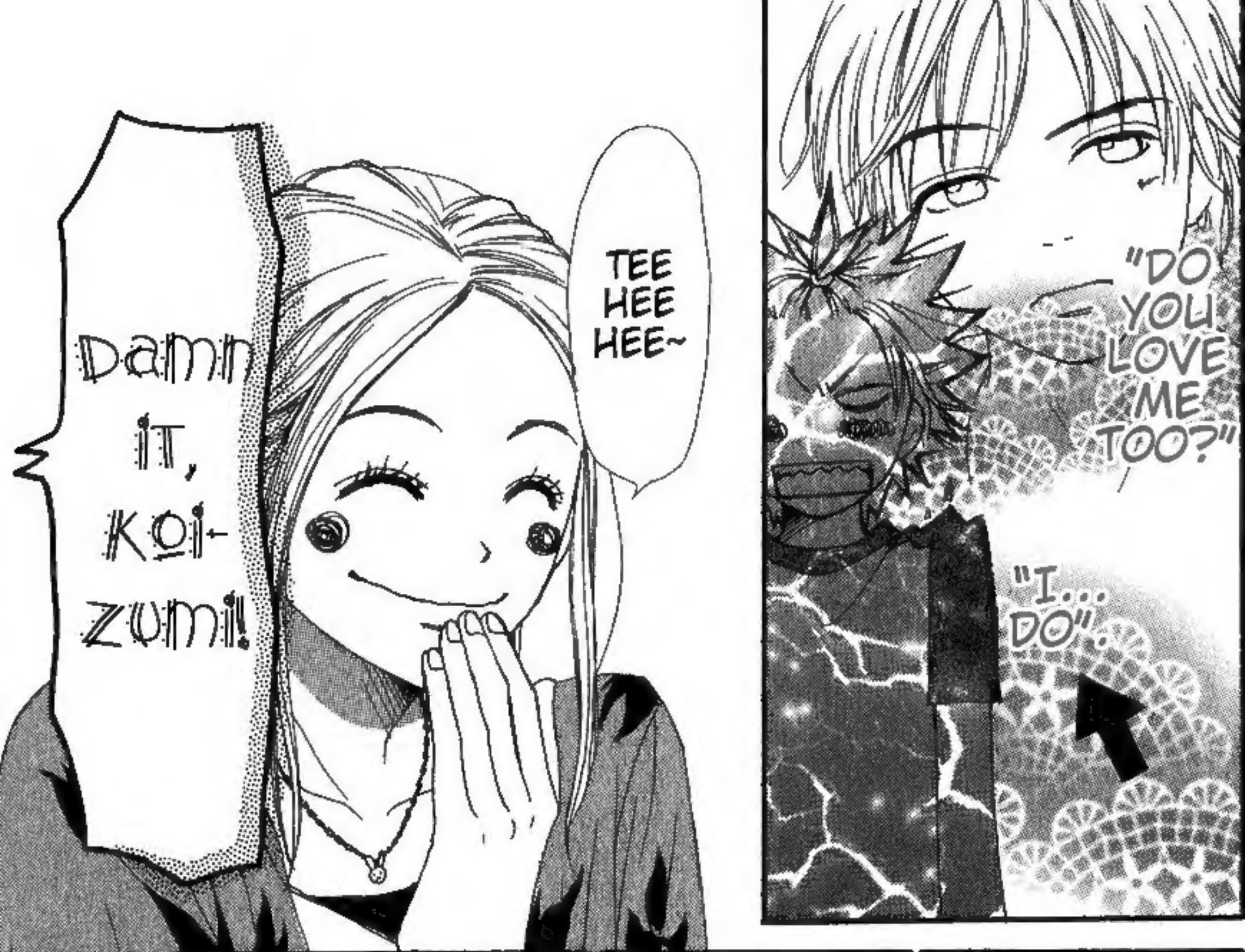
IT'S
BEEN
SUCH
A LONG
ROAD...

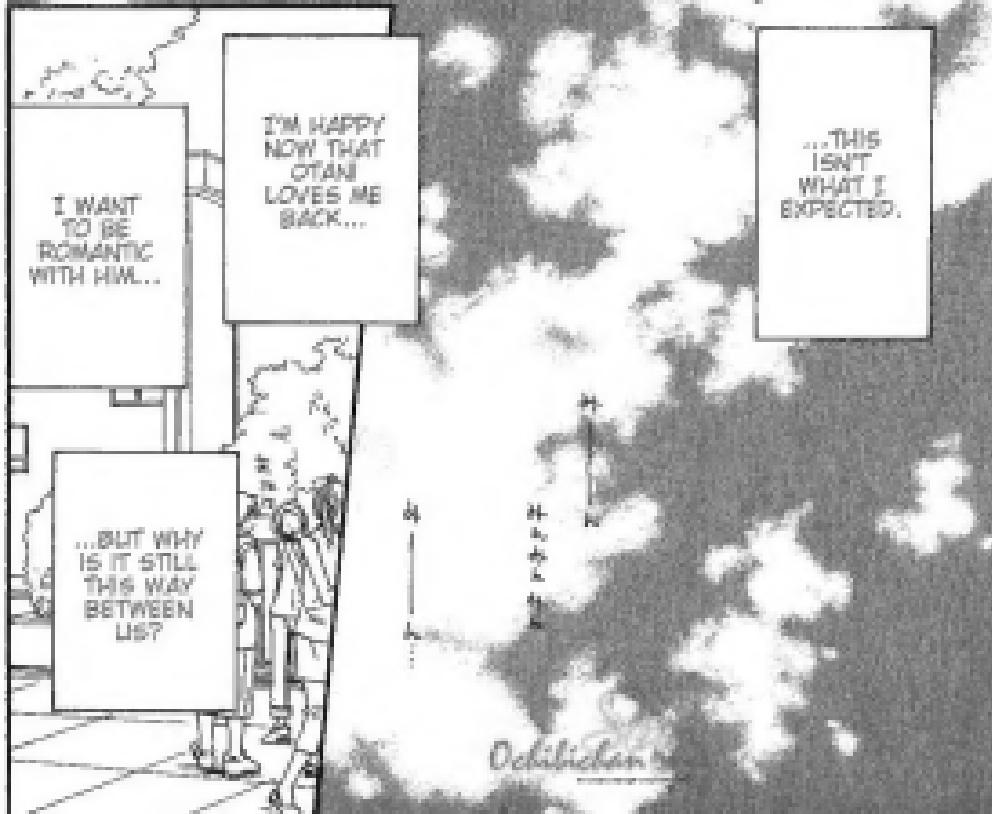
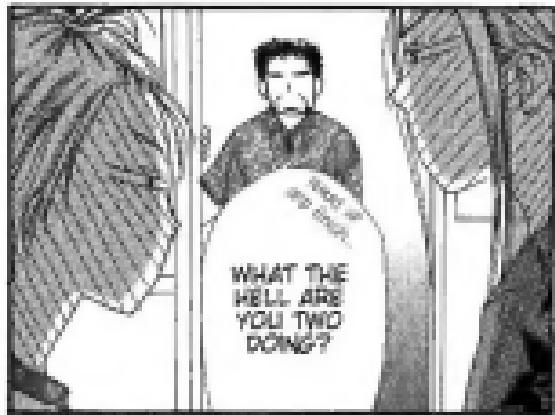
THIS IS
THE
START
OF MY
LOVELY
LIFE!

YOU
IDIOT!









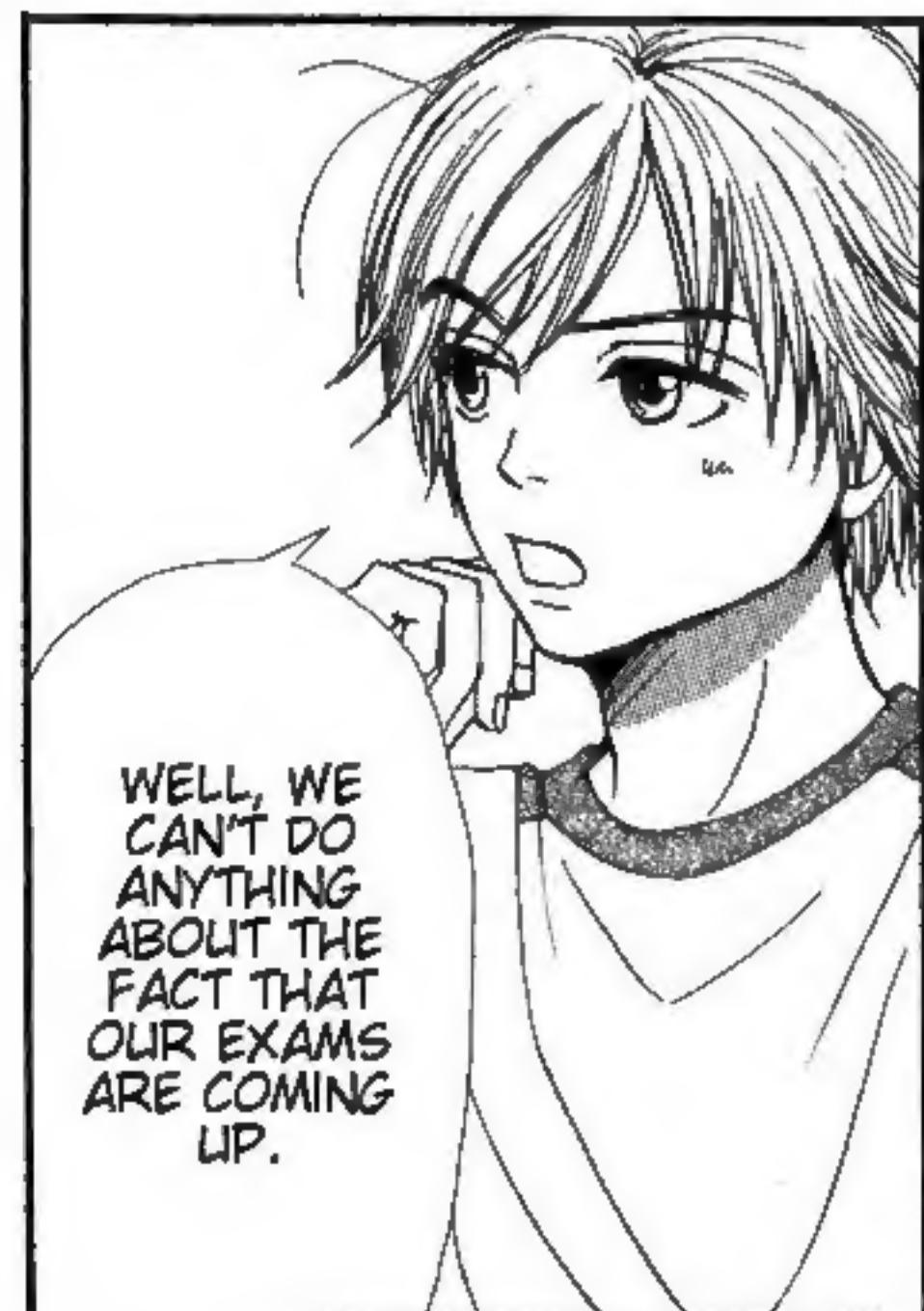
I WANT
TO BE
ROMANTIC
WITH HIM...

I'M HAPPY
NOW THAT
OTANI
LOVES ME
BACK...

...THIS
ISN'T
WHAT I
EXPECTED.

...BUT WHY
IS IT STILL
THIS WAY
BETWEEN
US?

Ondolichan









FINALLY,
OUR
FIRST STEP
TOWARDS A
ROMANTIC
RELATIONSHIP!

WHAT
SHOULD
I DO?!

WHAT
SHOULD
I WEAR?!

IT'S TRUE
THAT WE'VE
GONE OUT
TOGETHER
BEFORE...

...
BUT
THAT WAS
COMPLETELY
DIFFERENT.

I'M SO
EXCITED~!

Ochibichan



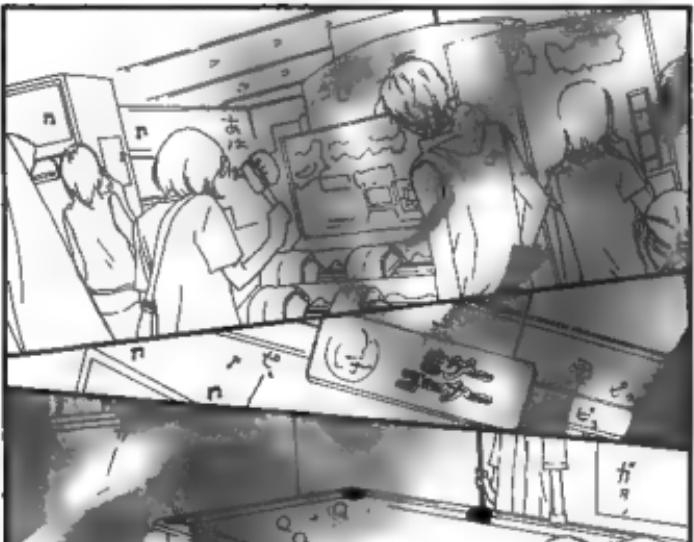




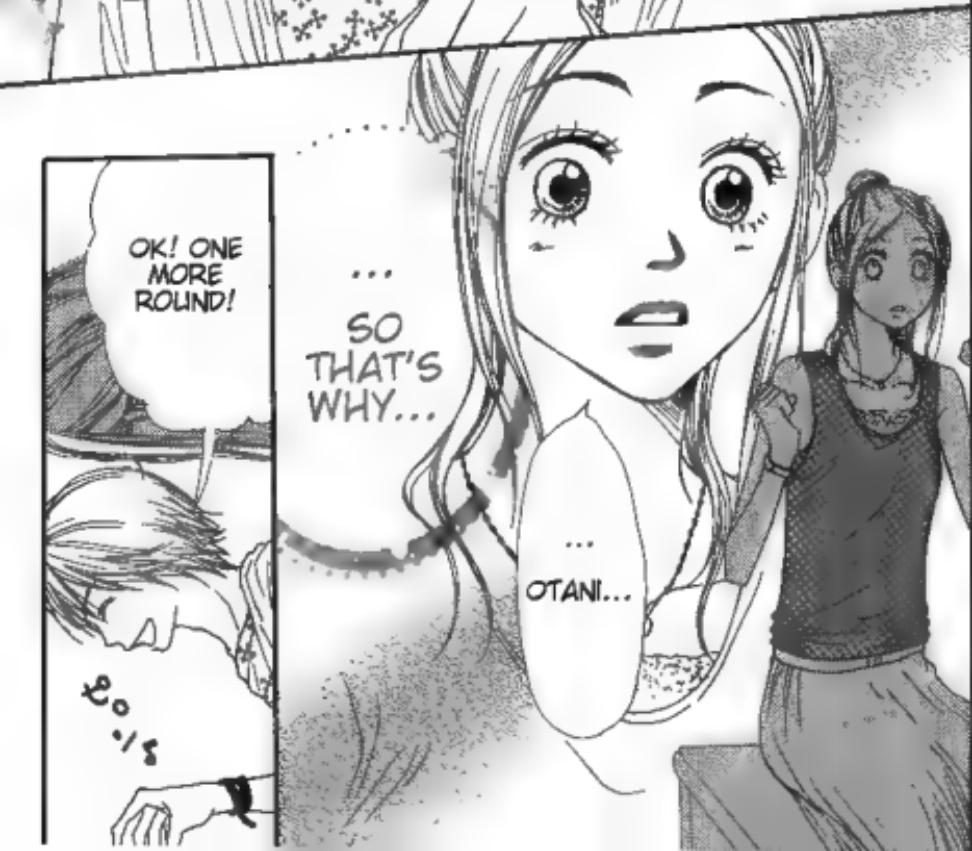
Note: Pachinko is a Japanese pinball game.

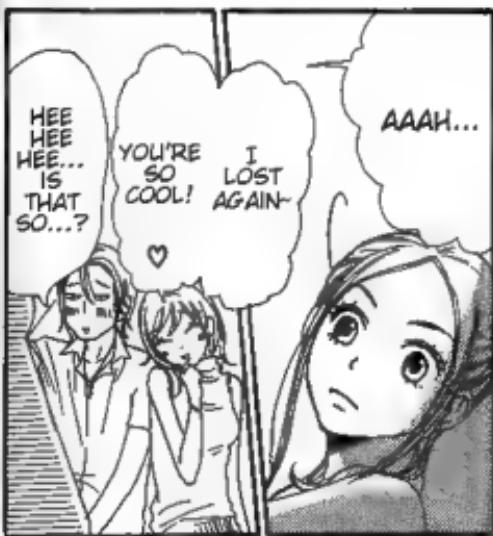














HEY,
OTANI...

HM?

AFTER WE REST, WE SHOULD PLAY SOME FOOSBALL.

I'VE NEVER
BEEN ON
A DATE
BEFORE...

I DON'T
KNOW
WHAT
TO DO.

WELL,
BE-
CAUSE...

WHY DO
YOU
WANT TO
KNOW?

DID YOU
GO ON A
DATE WITH
YOUR EX-
GIRLFRIEND,
TOO?

COUGH







IF OTANI'S EX-GIRLFRIEND WAS IN THIS SITUATION, SHE WOULD DEFINITELY HAVE A BANDAGE.

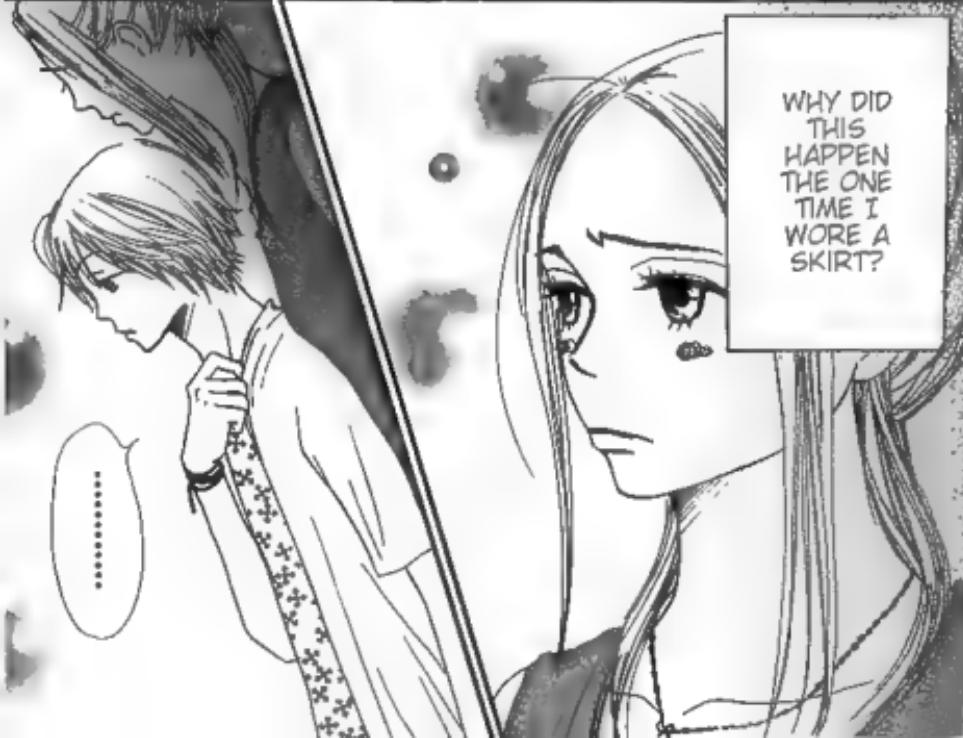
SHE WAS THE MANAGER OF THE BASKETBALL CLUB, ANYWAY.



SO SHE'S ALWAYS READY FOR THESE SITUATIONS.











I'M
FALLING
DEEPEER
IN LOVE...

OTANI
IS VERY
KIND...

SIGH...

ACCEPT
ME FOR
WHO I
AM?

DOES
OTANI...

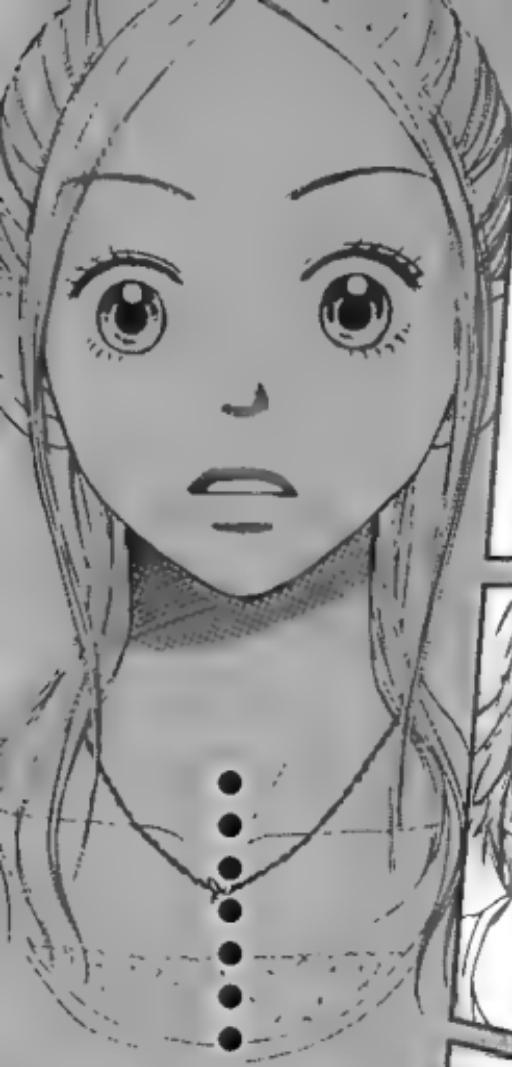
I REALLY
WANT TO
SHOW
HIM MY
GOOD
POINTS...

But I
ended up
being his
errand girl

AM I
REALLY
GOOD
ENOUGH
TO BE HIS
GIRLFRIEND?

I'M JUST
A GIANT
GIRL WHO
CAN'T DO
ANYTHING...

I'M NOT
CUTE LIKE
HIS EX,
AND I'M
NOT
ALWAYS
PREPARED...



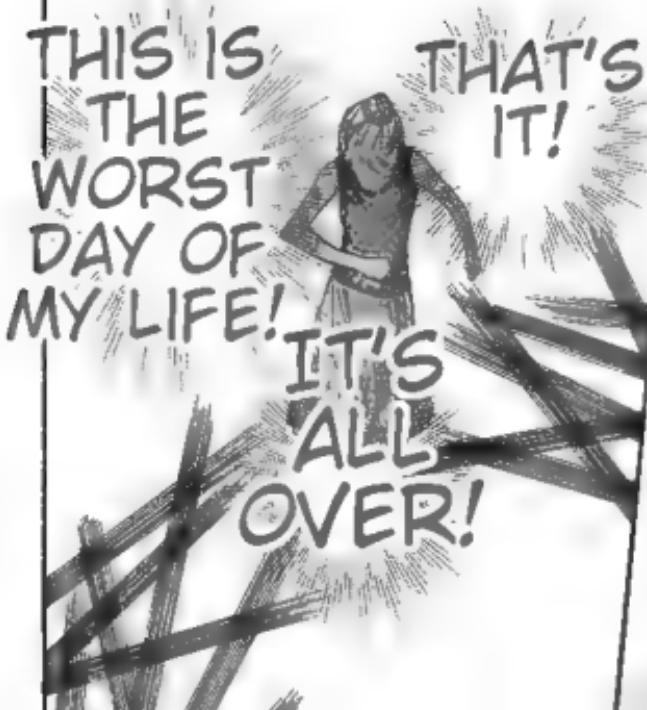
THAT'S...



Ochibichan



THAT'S HIS
EX-GIRLFRIEND!







CAN YOU
LIFT YOUR
LEG A
BIT?

OF
COURSE
SHE HAS
BAND-
AIDS...

...
AAH,
I SEE...

POP

WHAT'S
WRONG?
DOES IT
HURT?

HUH?!

SHE'S SO
CONSIDERATE...





YOU'D NEVER
LOVE AN
EMBARRASSING
GIRL LIKE
ME, RIGHT?

YOUR
EX-GIRLFRIEND
IS MUCH
BETTER, RIGHT?









Are you
really okay
with having
a girlfriend
like me?

HUH?



HIS EX-
GIRLFRIEND...

APPARENTLY,
SHE GOT
BACK
TOGETHER
WITH HER
BOYFRIEND...

SHE SAID
THAT THEY
CAME HERE
TOGETHER.



...WHY
DO YOU
SAY
THAT?

Is that
ok?

THAT'S
GOOD TO
HEAR,
ISN'T IT?



IN WHAT
DID YOU
SAY?

THIS IS BAD.
YOU ALMOST
STOLE MY
HEART
JUST NOW.

NOTHING.

I'M
SUITABLE
TO BE
HIS GIRL-
FRIEND.

Ochibichan

Lovely Complex vol 8 ch 29

Editor: Sang-A

Translator: ochibichan

Proofreader: TROY

ochibichan scanlation

Visit Us at #ochibichan @irchighway.net
or <http://ochibichan.co.nr>

Dear Readers,

Ochibichan scanlation needs your help! We have just lost our group founder and translator for Lovely Complex. Thus, we are looking for a new Japanese translator to translate for us!

Please email Razzy at ochibichan.scan@gmail.com if you're interested.

Razzy & all the Ochibichan Scanlation staff.

OTANI
ATSUSHI

KOIZUMI
RISA

WE
...

156.2cm

172cm

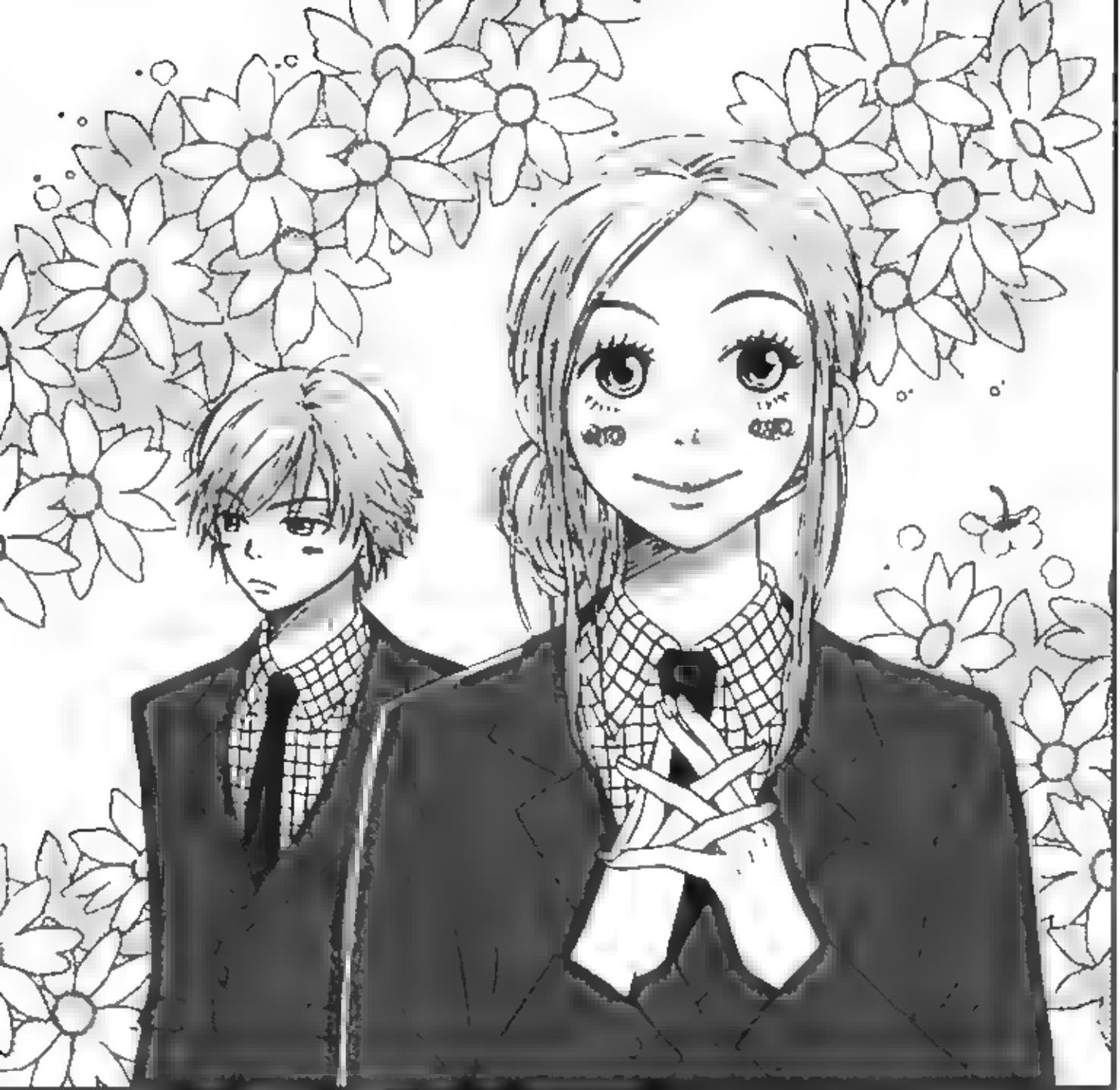
(17)

(18)

WERE
ALWAYS
KNOWN AS
"ALL HANSHIN
KYOJIN"
....









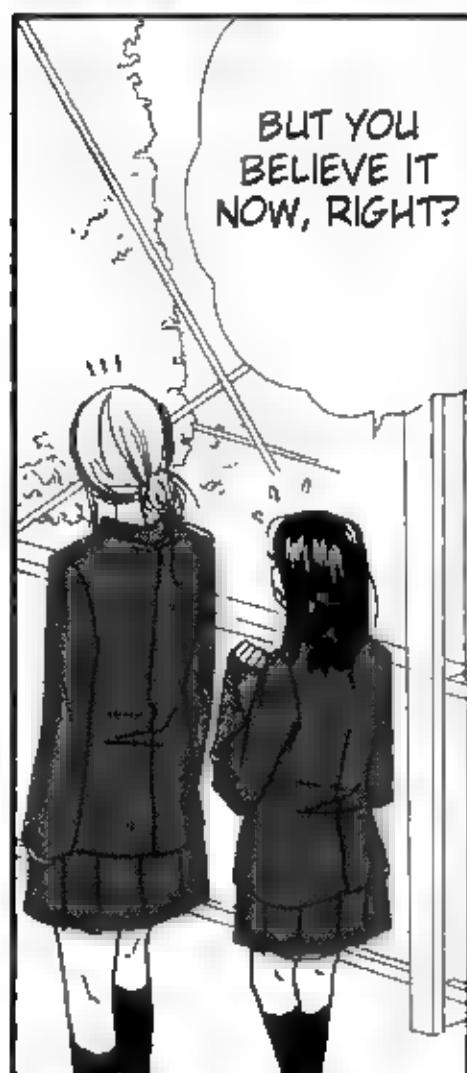


A NEW
SEMESTER
IS STARTING



BUT AT
LEAST
IT WAS
FILLED
WITH
HAPPY
MEMORIES
♥





MY GIRLFRIEND





Thank you!
Thank you,
Seiko!



I'M
TOUCHED,
KOIZUMI-
SENPAI!!

I'M
SO
TOUCHED!

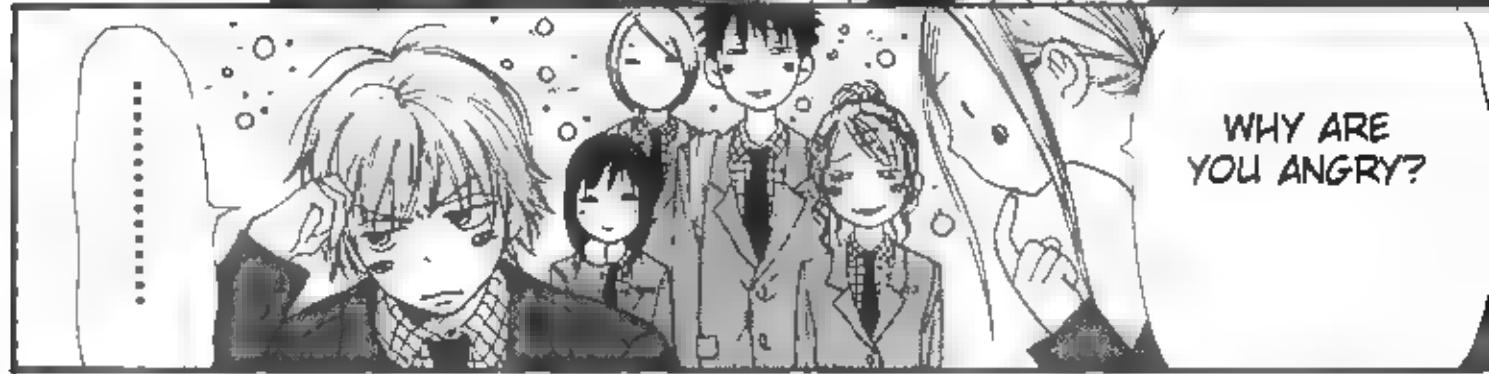
WE HAVE
TO HURRY.
THE NEW SEMESTER
CEREMONY IS
STARTING
SOON.

LUCKILY, I
DIDN'T GIVE UP
AFTER BEING
REJECTED

I REALLY
DID WORK
HARD

YOU WILL
SURELY HAVE A
HARD
TIME.

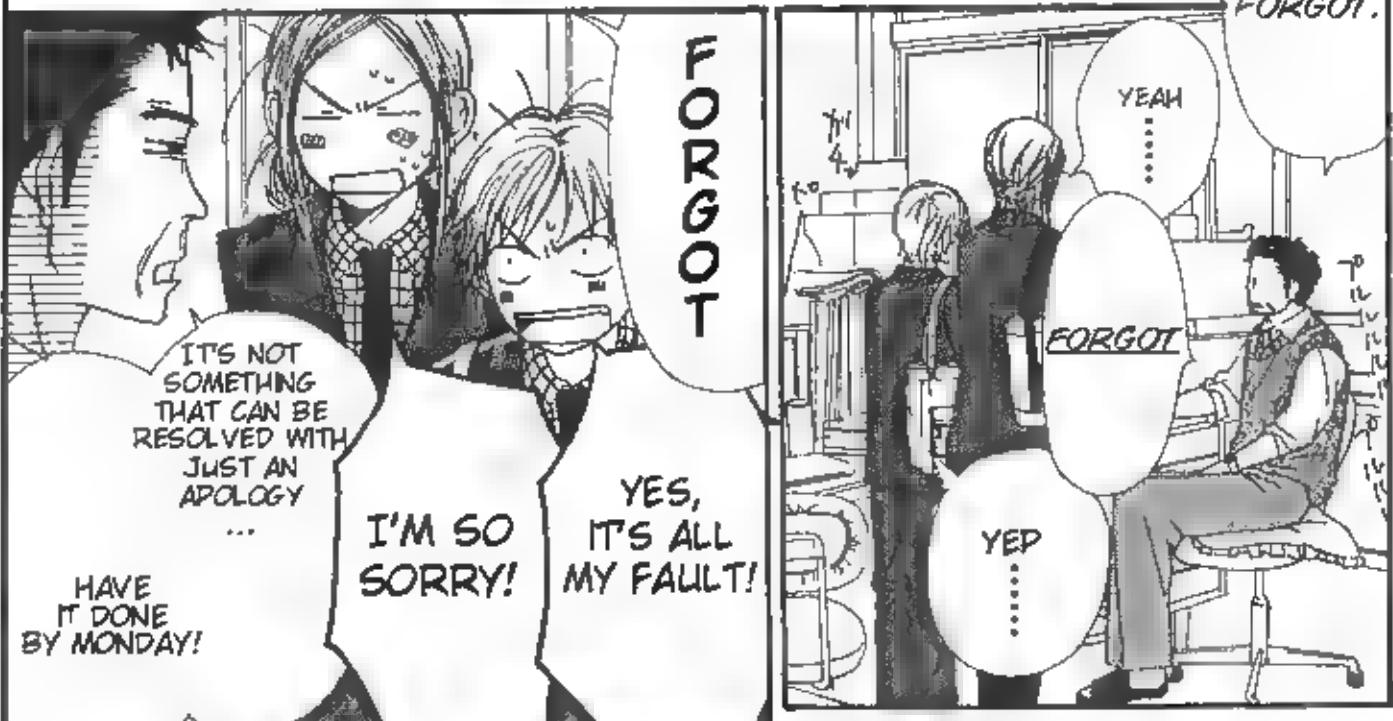
FOR THE
STUDENTS
TAKING
EXAMS















8 ②

UFJ(銀行)と
USJ(ユニバーサルスタジオ
ジャパン)

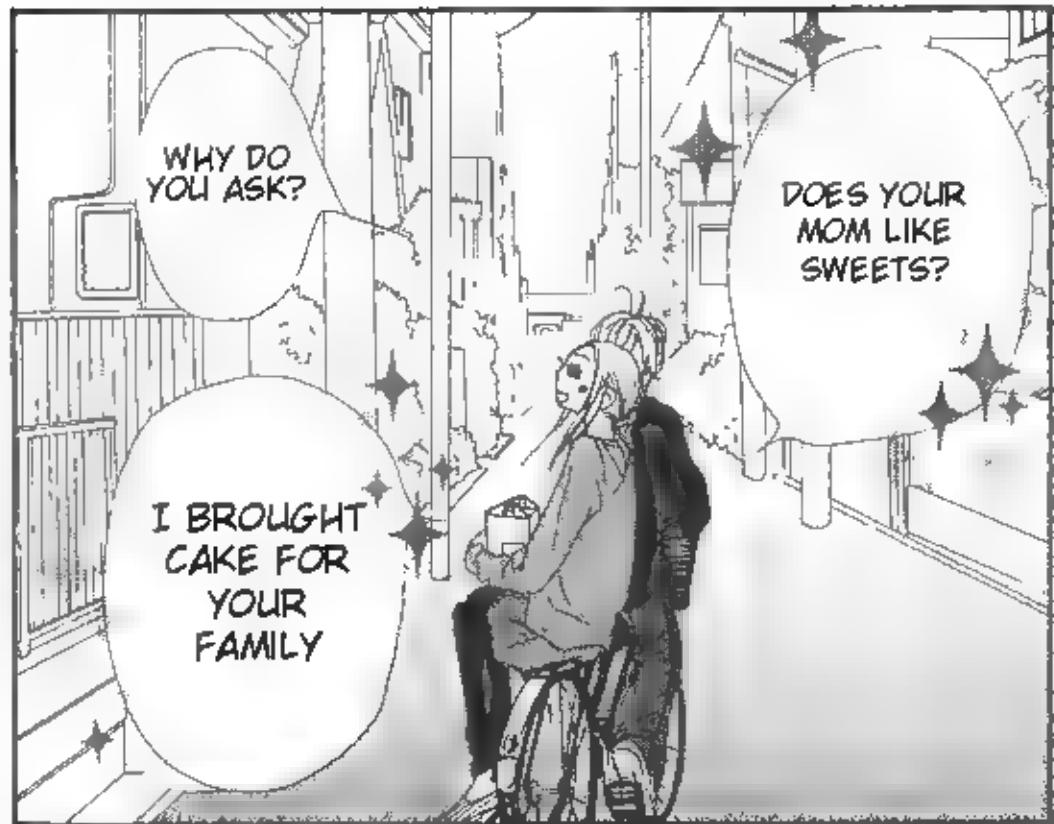
まだしばらく考えながら
言わないとまちがえ
そうになります。

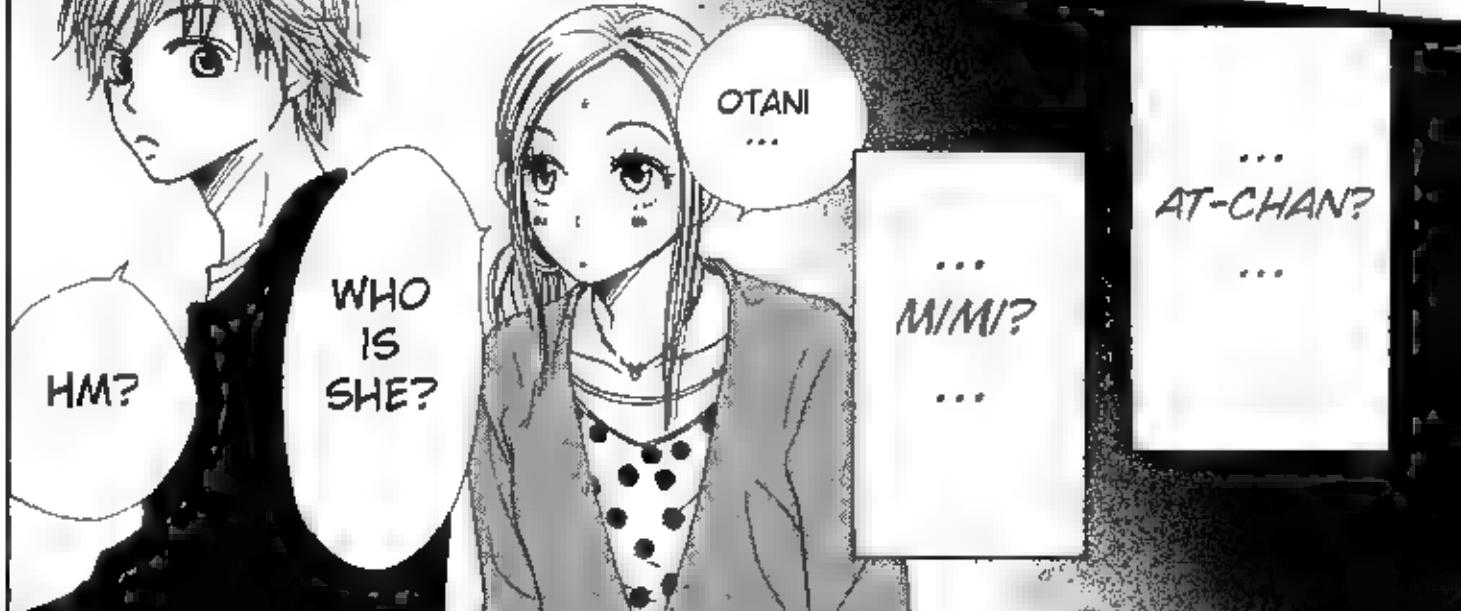
USJは家から結構
近いので、もう5、6回
行きました。よ。
そこはね——
楽しいですね——。
アトラクションがどうこう
じゃないお客様がね。

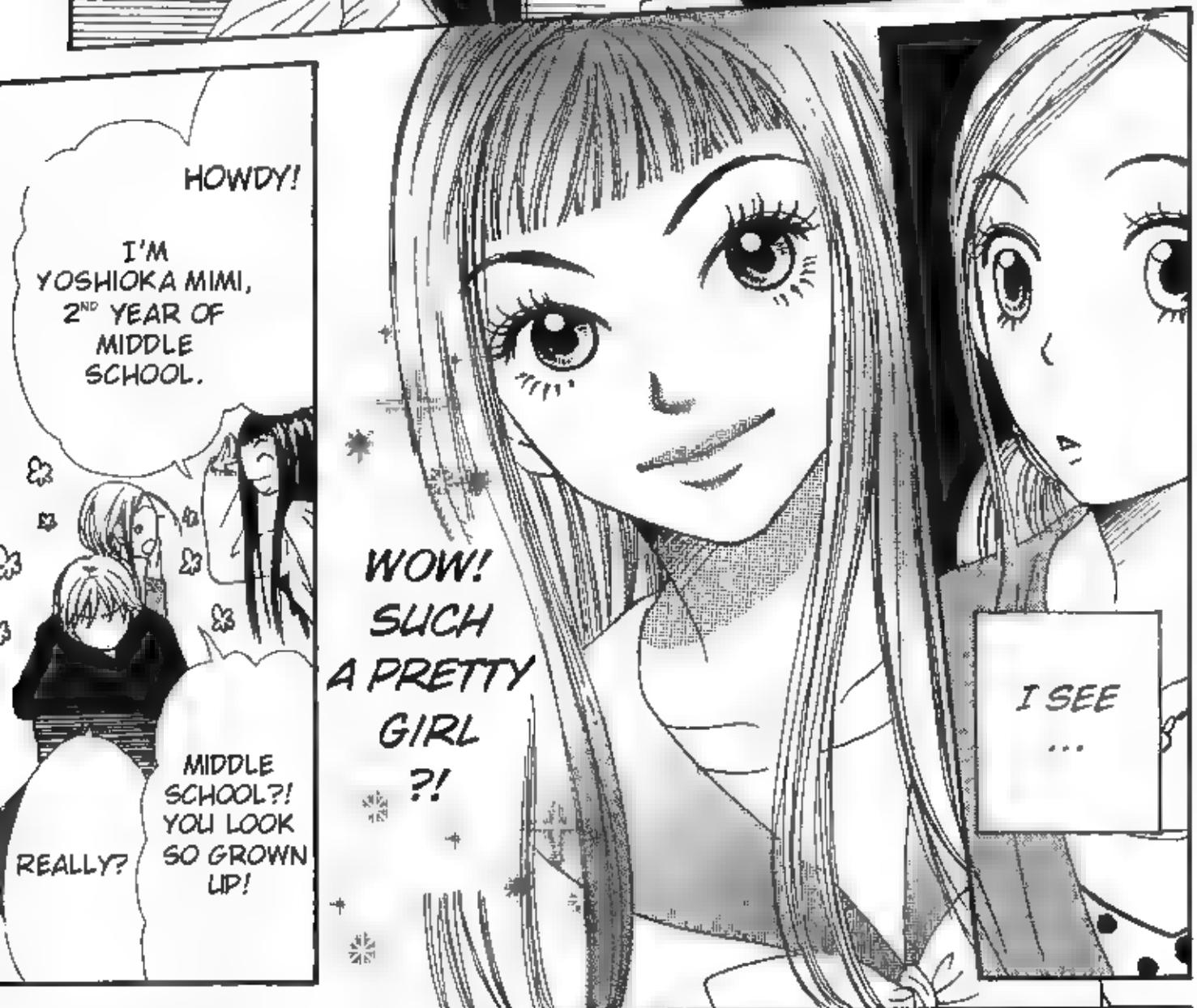
みんなビックショ——
めれてもにワッハ——
ってアホみたいに
わろてるわけですよ。
ビックショビックショですよ。
どこに行ても水かけ
られますよ。でも
わろてるんですよ。
ええですか···。

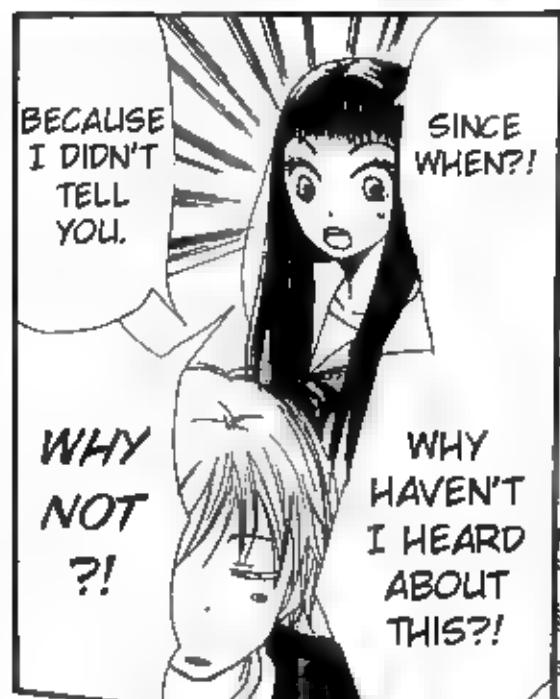
あんないい笑顔が
まとめて見れるところ
なかなかないです。
疲れます。

みんなもととろけて
ください。
一日一笑で。
笑いは大事。









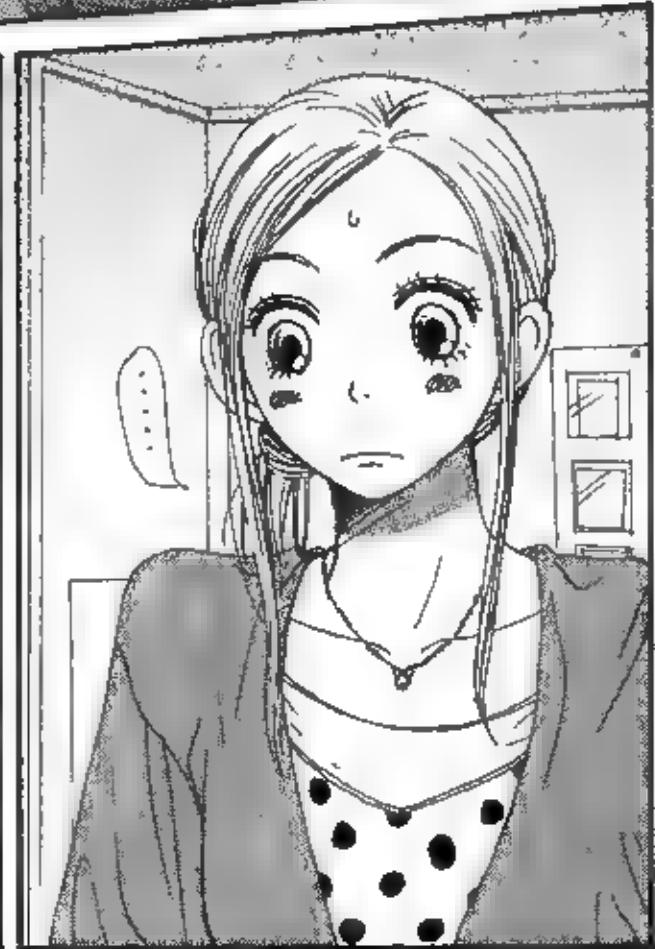






Don't
make me
hit you!





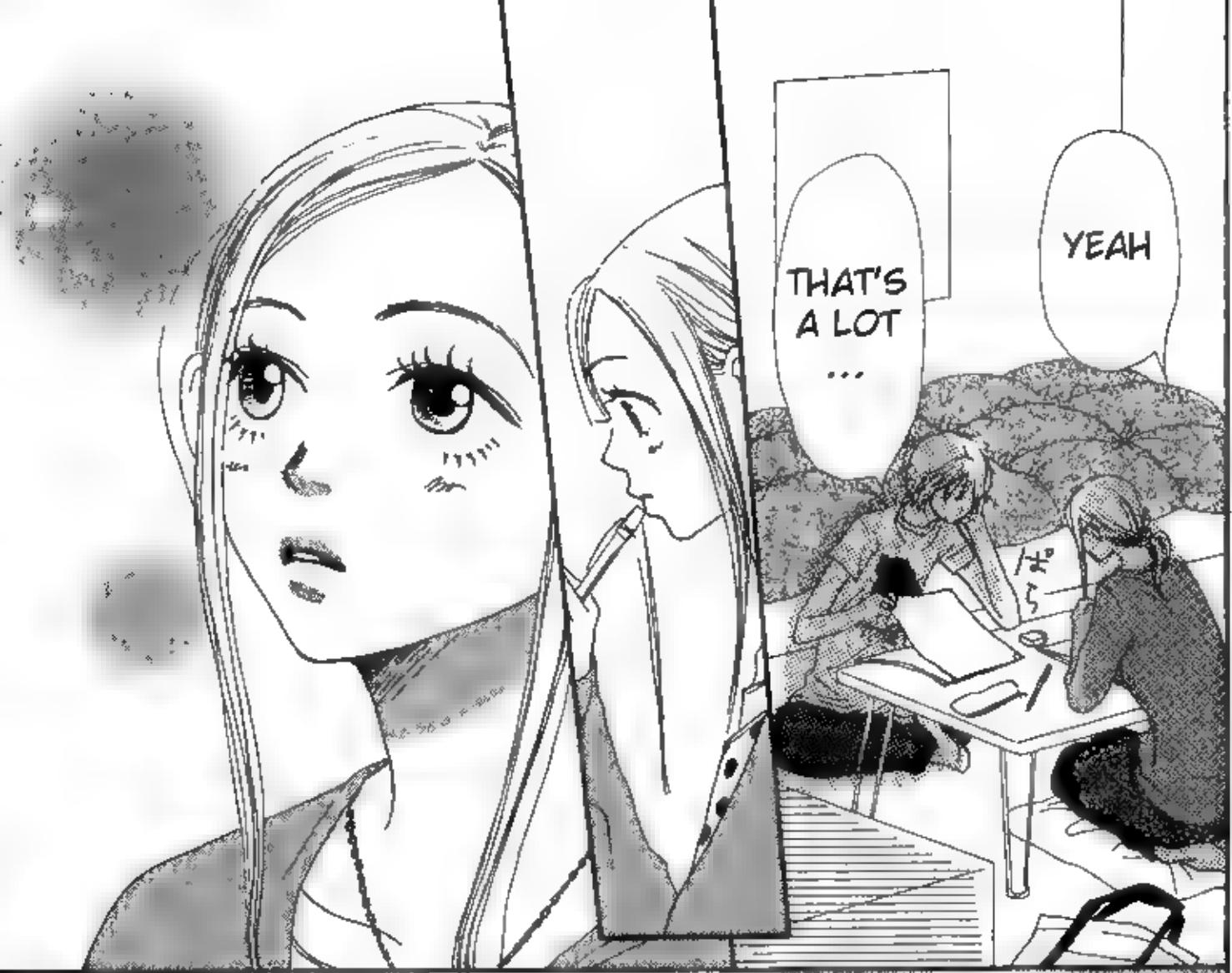
OUR
HOMEWORK
IS JUST TO
DO ALL THESE
QUESTIONS,
RIGHT?

I FEEL
NERVOUS
WHEN IT'S
JUST THE
TWO OF
US
...

EVEN
IF YOU
SAY
THAT
...

DON'T BE
SO QUIET
ALL OF A
SUDDEN!

HUH
?!



THAT'S
A LOT
...

YEAH



THIS IS
THE FIRST
TIME I'VE
HAD A GOOD
LOOK AT HIS
ROOM.

IT
SEEMS
...



BUT
...

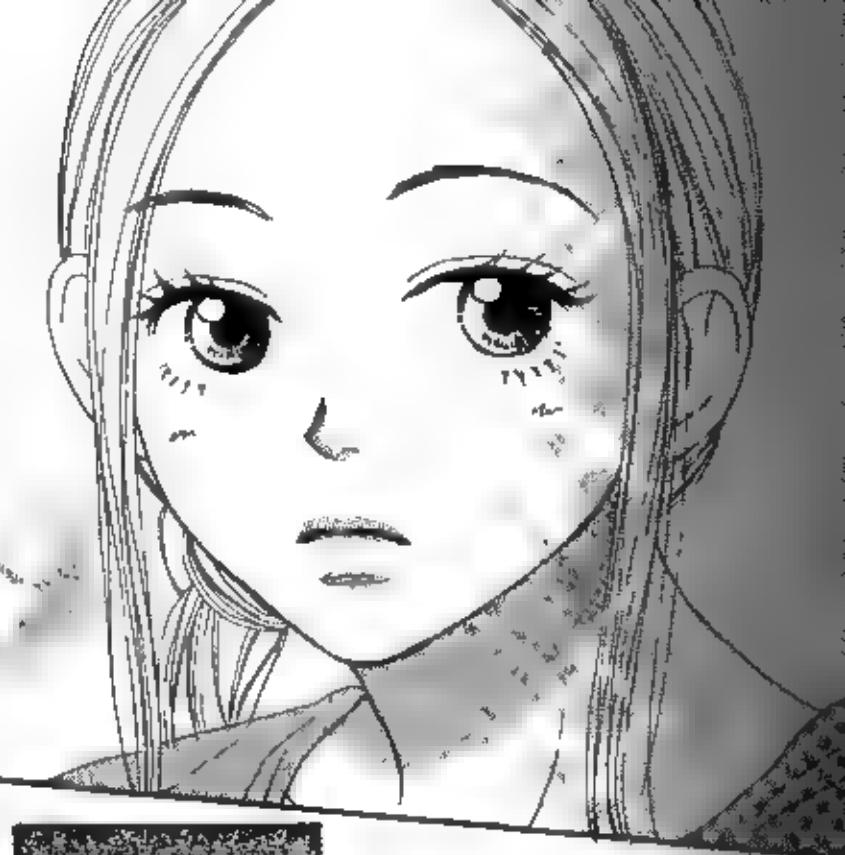
EVEN
THOUGH
WE'RE
ALONE
IN THIS
ROOM

IT'S
DIFFERENT
NOW

I HAVE
NO URGE
TO TAKE
ADVANTAGE
OF YOU AT
ALL.

LAST
TIME I
CAME
OVER
...

I WAS
TRYING SO
HARD TO
MAKE HIM
LOOK AT
ME



I'M HIS
GIRLFRIEND
...



YEP
HEY, OTANI
...
IS MIMI
REALLY
YOUR NEXT
DOOR
NEIGHBOR?



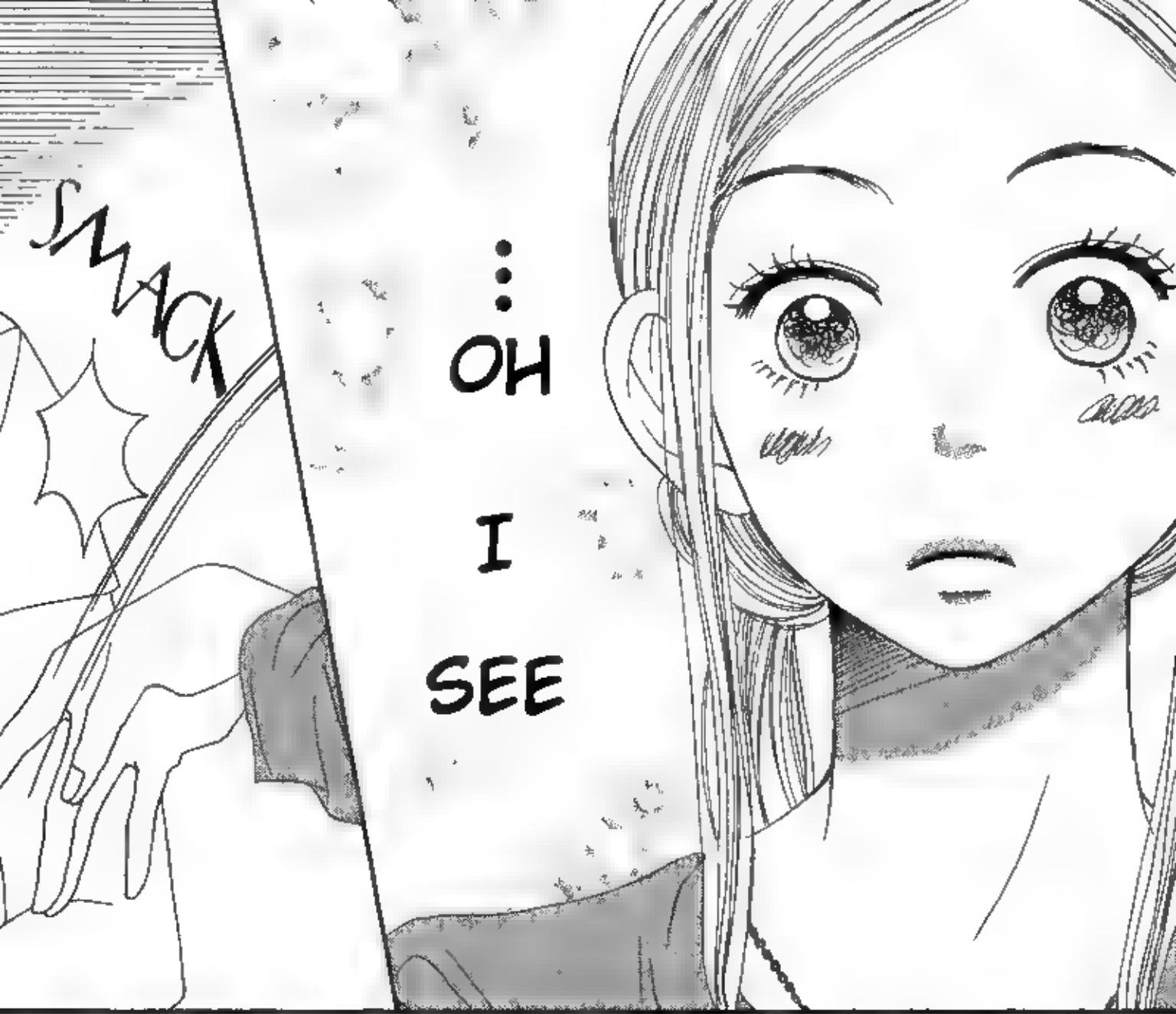
WE'RE
DATING

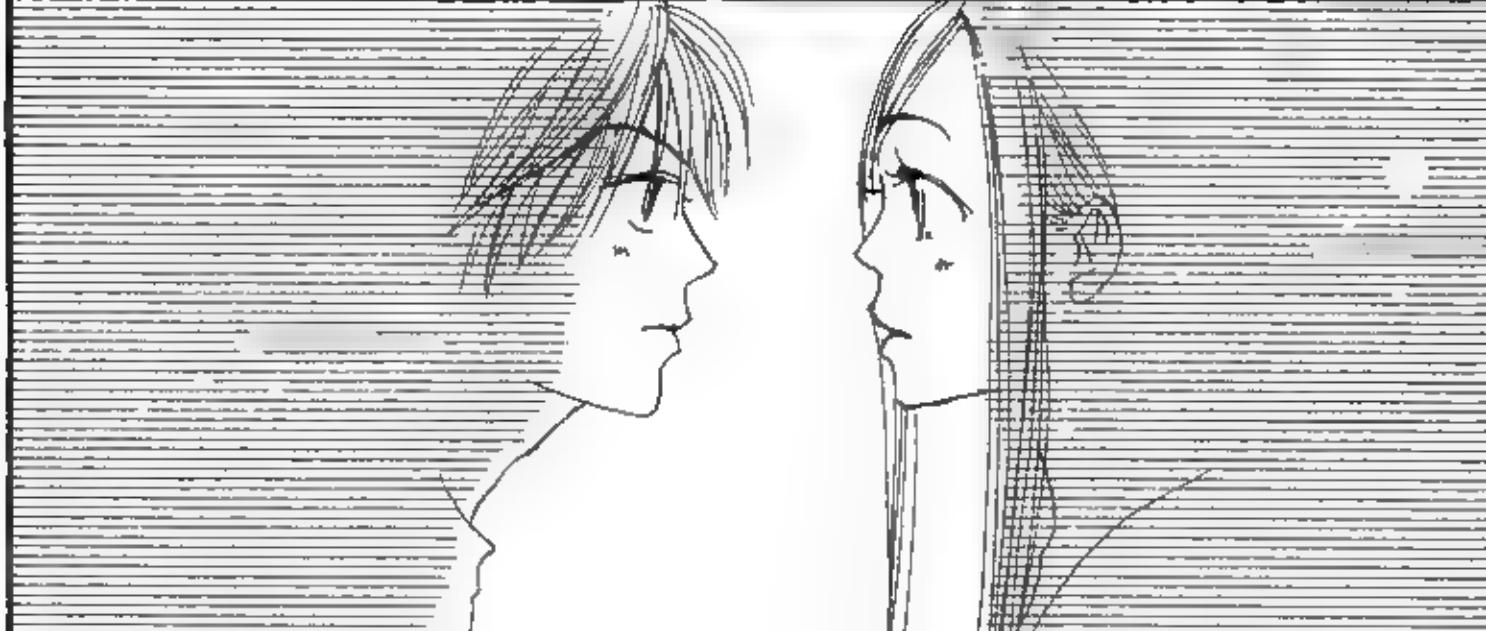
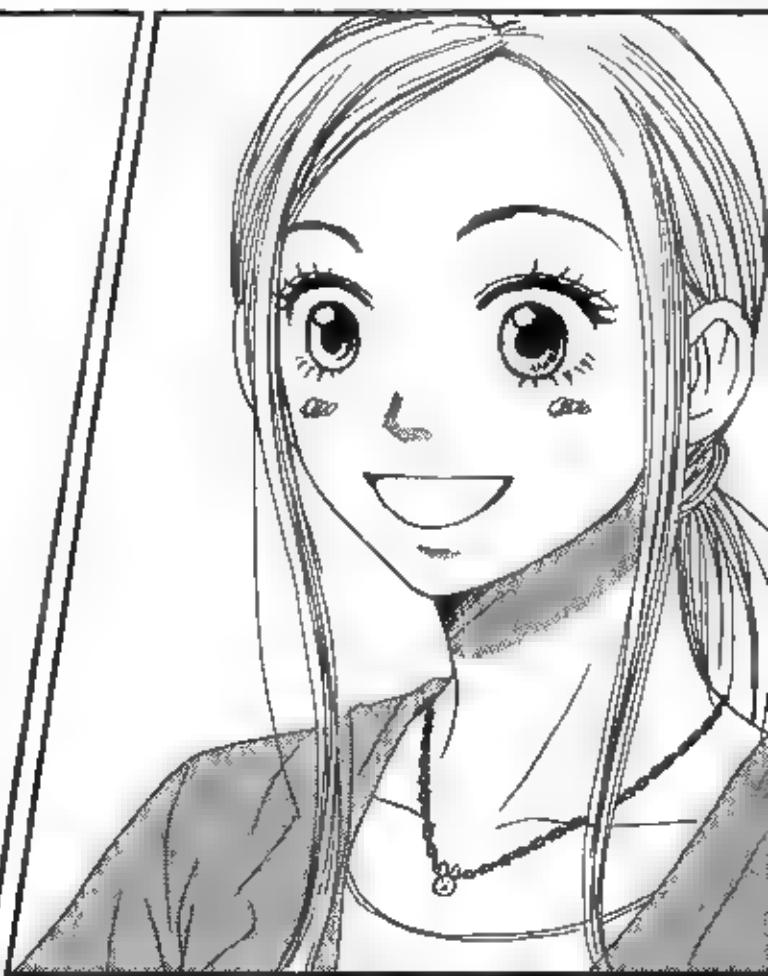


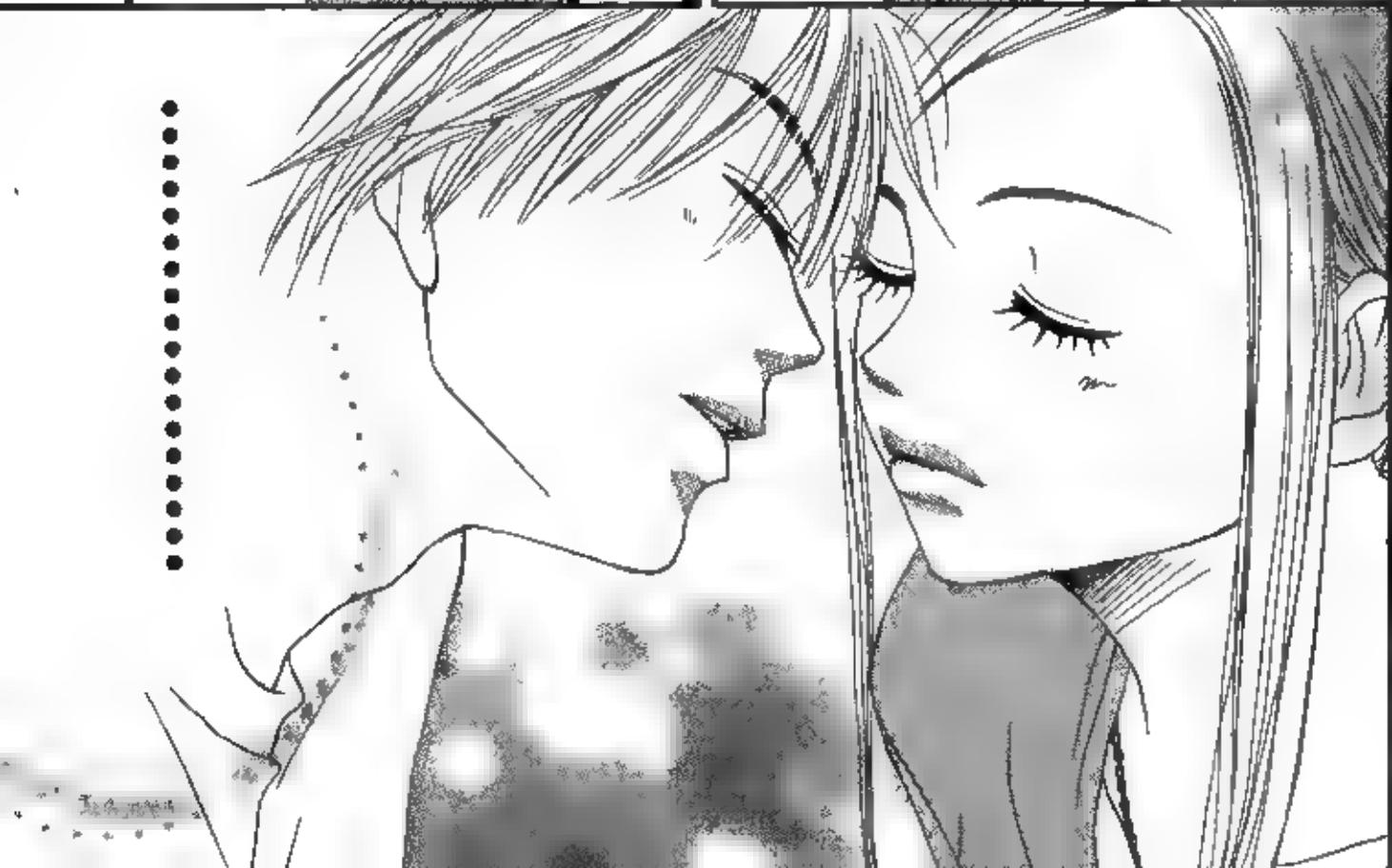
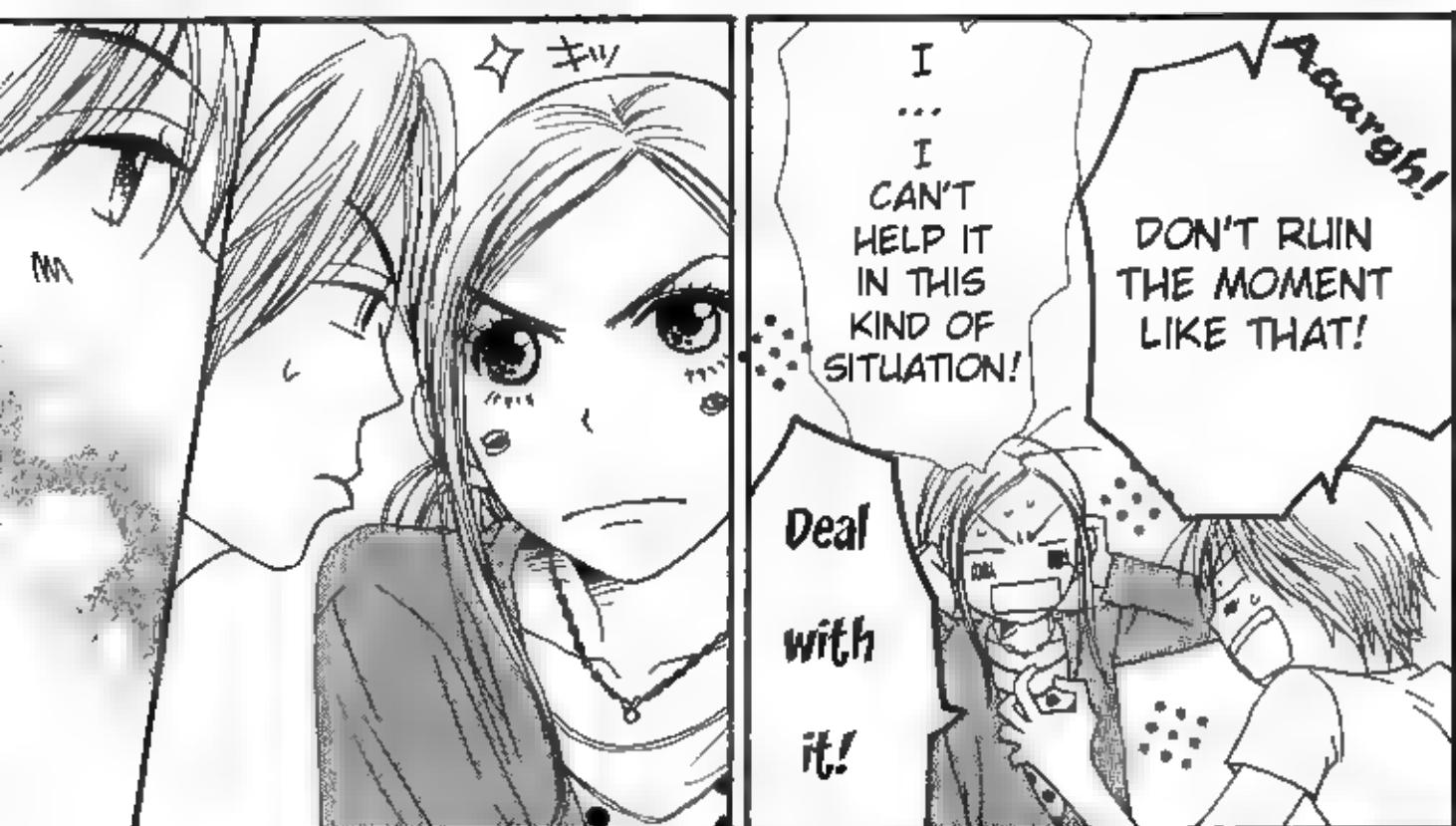
OTANI
IS MY
BOYFRIEND
...











..... I'M

SOMEONE SPECIAL
TO OTANI, EH?

.....

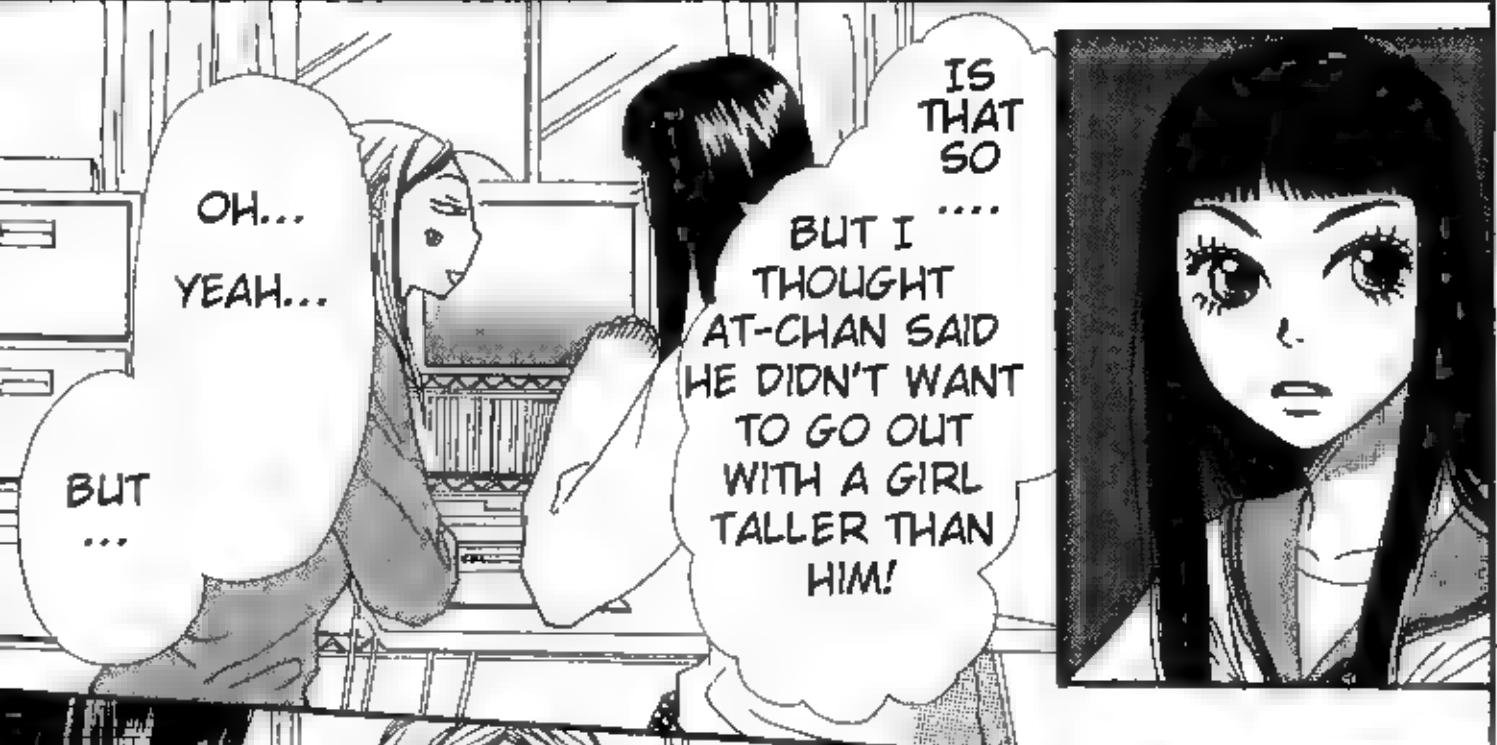
At-----chaaan!!



EEH?







THAT'S
WHY I
GAVE UP
ON AT-
CHAN!

YEAH,
I KNOW
...

DID YOU
KNOW THAT
AT-CHAN'S
EX-GIRLFRIEND
IS SHORT?

SMALL
AND CUTE
...

SINCE I
CAN'T DO
ANYTHING
ABOUT MY
HEIGHT,
I WANT TO
MAKE AT-CHAN
TALL TOO.

AT-CHAN
WANTS A
PETITE GIRL,
BUT MIMI IS
TOO TALL.

SO
YOU
LIKE
OTANI?

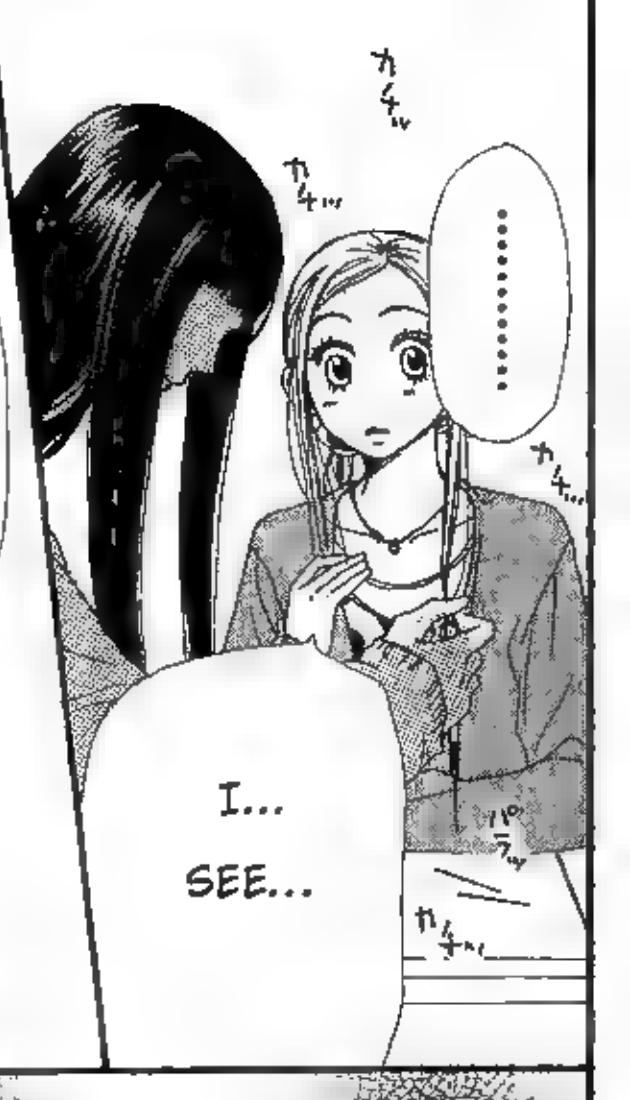
EH
...
?

THAT'S WHY
MIMI BRINGS
HIM MILK
EVERY
DAY.

YES!



I DECIDED
THAT ONE DAY
WHEN AT-CHAN
BECOMES
TALLER
THAN ME
...
I WILL
BE HIS
GIRLFRIEND.



I...
SEE...



SO...
SO THAT'S
THE STORY.

HMM...
ERM...

I'M SORRY...



Sorry,
you say?
How
arrogant
...



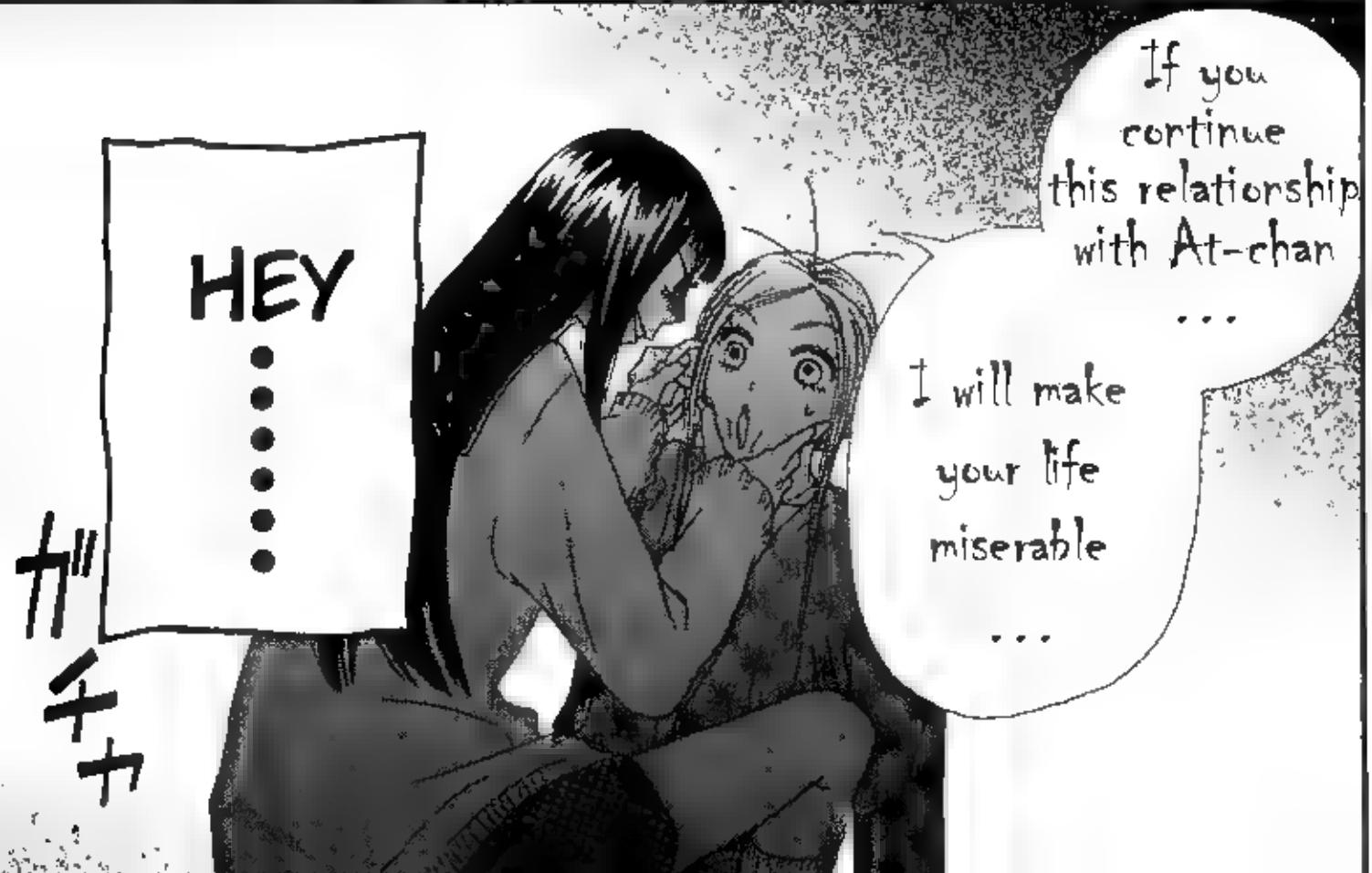
Damn!
I
missed
...

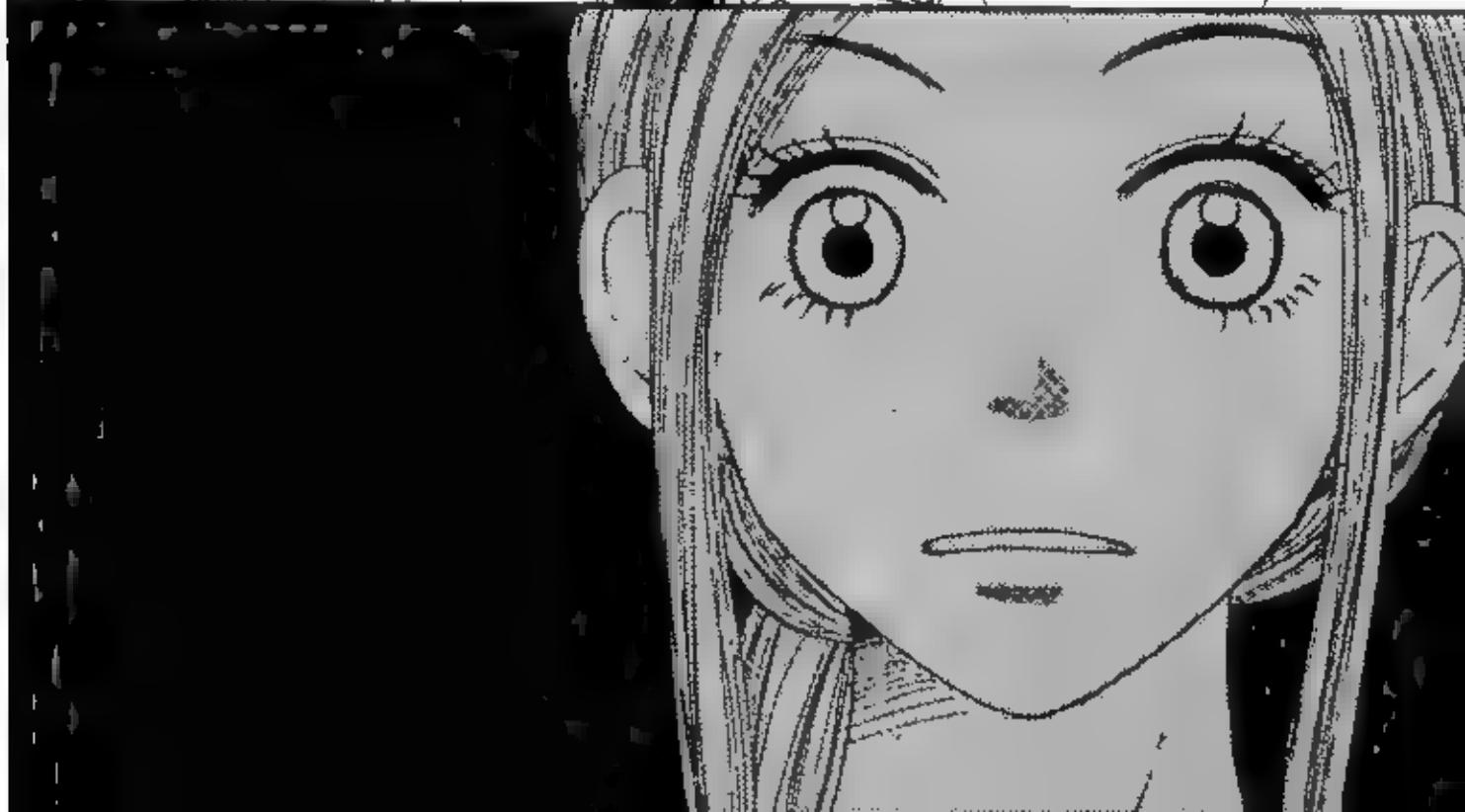


Do you want
me to stuff
udon up
your nose
and tie it in a
bow, bitch?



What do you
mean he's okay
with you being
tall?!









Brought to you by:

Ochibichan - scans

www.ochibichan.co.nr

#ochibichan@irchighway.net

Don't distribute without permission

Mangaka: Ava Nakanara

Translator: Ochibichan

Editor: Sagorsa

Proofreader: Rovfora



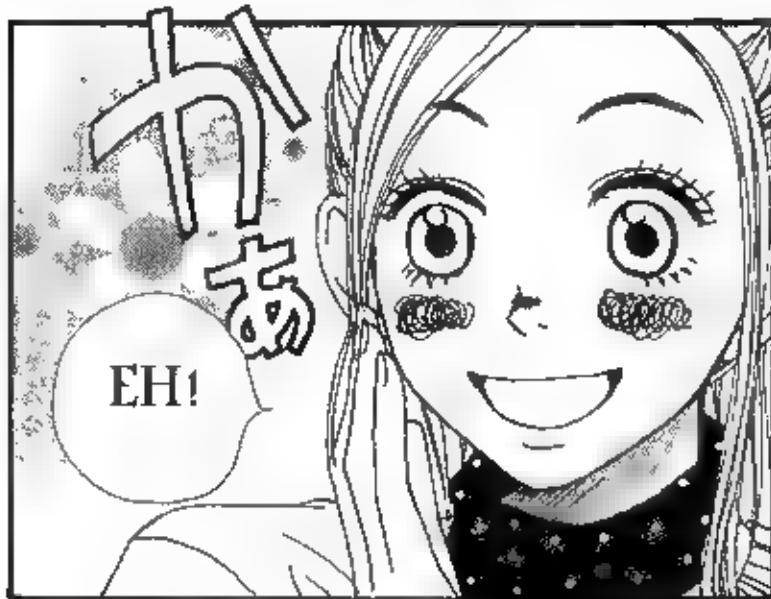
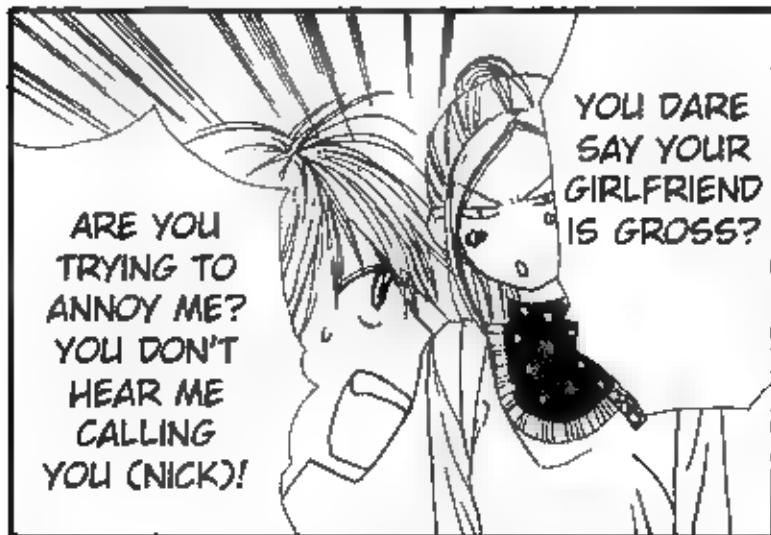
ch 21 end











I WAS JUST MAKING AN EXAMPLE! WHY ARE YOU BLUSHING!

AWW, JUST CALL ME (NICK) THEN!



NO MATTER
WHAT
ANYONE
SAYS
OR DOES
...

I DON'T
THINK I
SHOULD BE
THAT CONCERNED
...

ISN'T
THAT
WONDER-
FUL
...

THEY'RE
BEING REALLY
PASSIONATE
...

"WHY ARE YOU
CALLING ME
STUPID"

"YOU'RE
ANNOYING ME
SOS"

WHEN
YOU DO
IT YOU'RE
OBVIOUSLY
MOCKING
ME!

WHY
ARE YOU
SO PISSED
OFF?

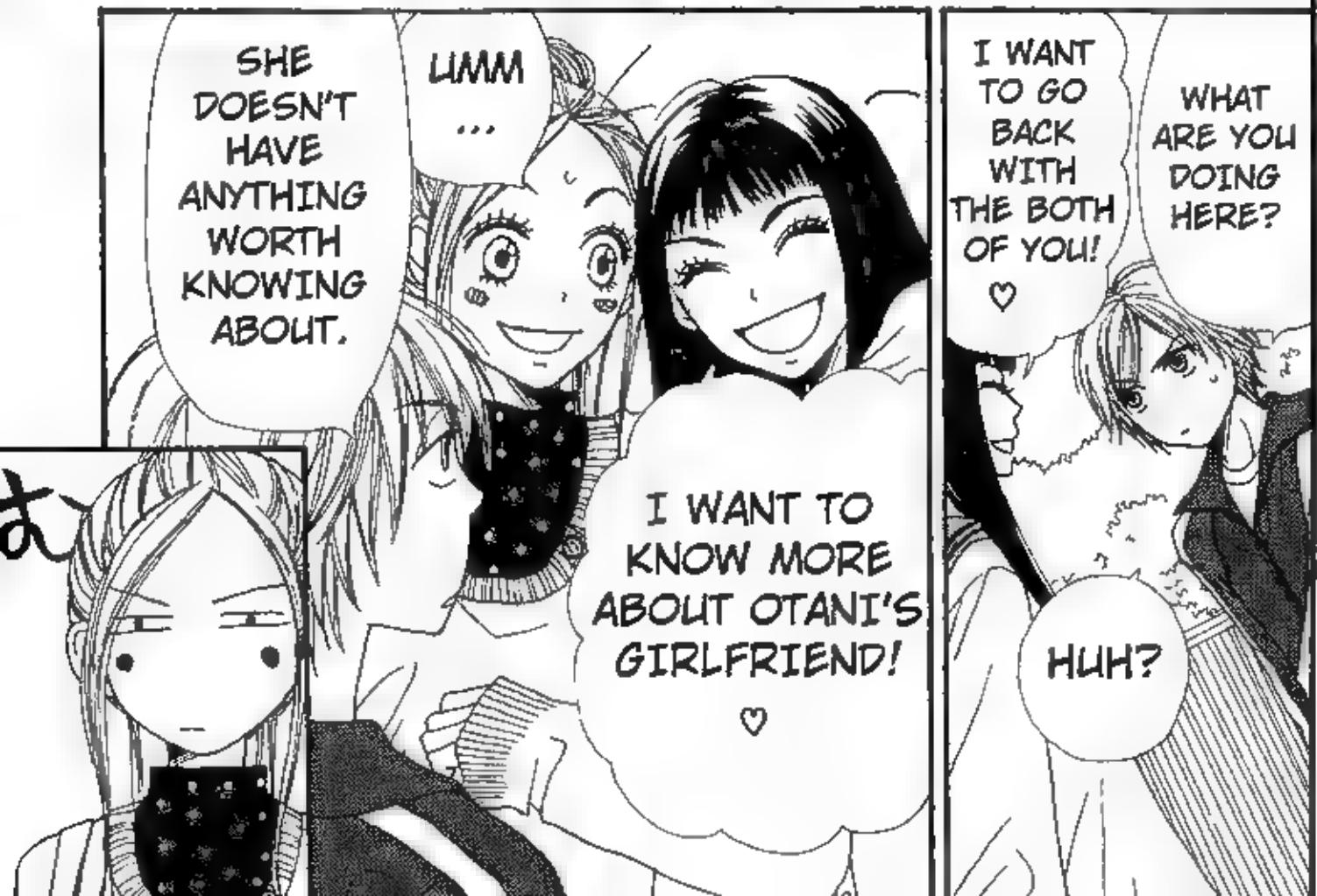
MIMI CALLS
YOU AT-CHAN,
AND YOU DON'T
SEEM TO MIND.

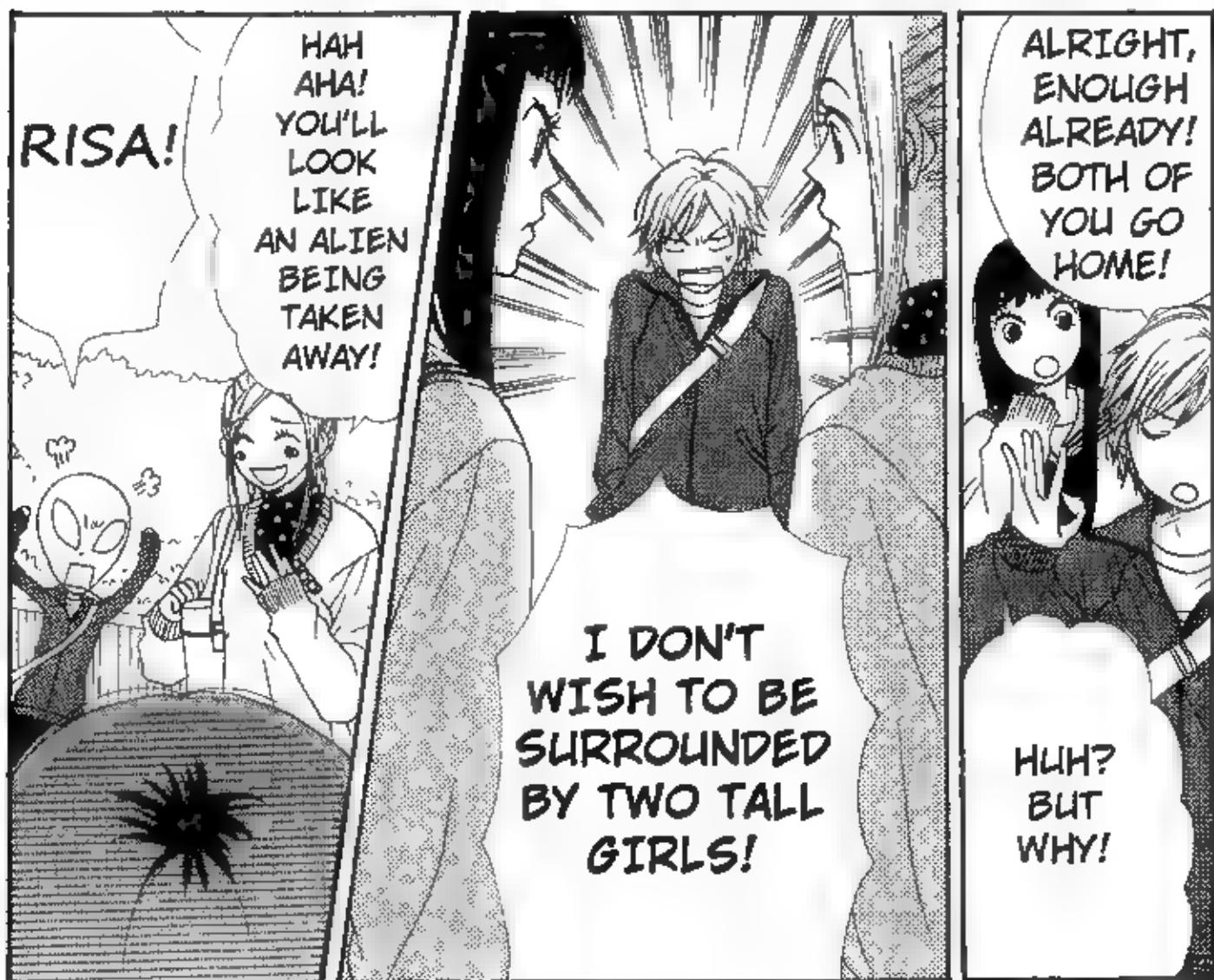
AS LONG
AS I AM
GETTING
OTANI'S
LOVE, I'LL
FEEL HAPPY!
(ROMANTIC!)

STILL
DENYING?
LOOK
AT THAT
STUPID
FACE OF
YOURS!

NO SUCH
THING,
AT-CHAN!

GO BACK
BY YOURSELF!
STUPID!

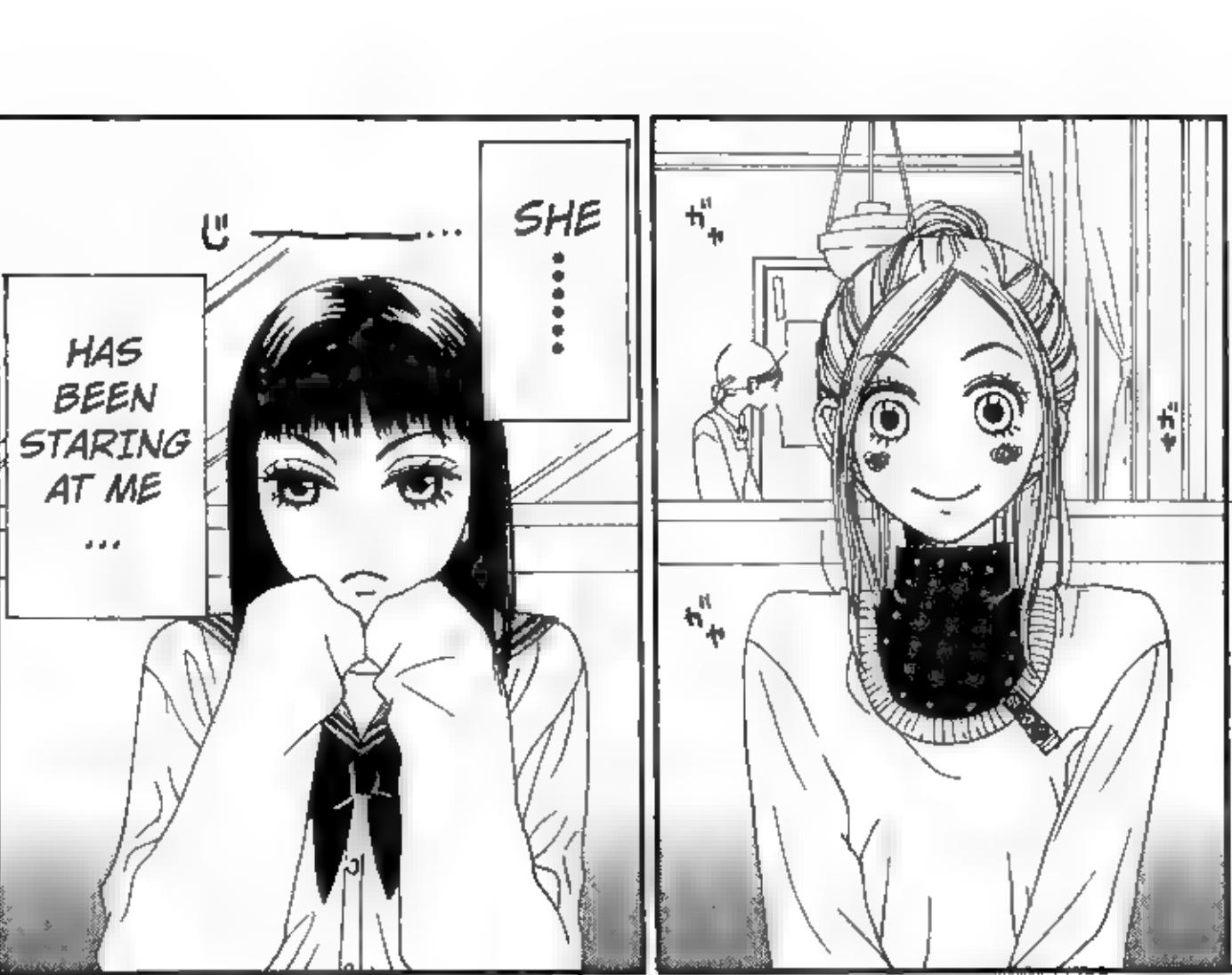






HAS
BEEN
STARING
AT ME
...

SHE
...



I DON'T
UNDER-
STAND
YOU.

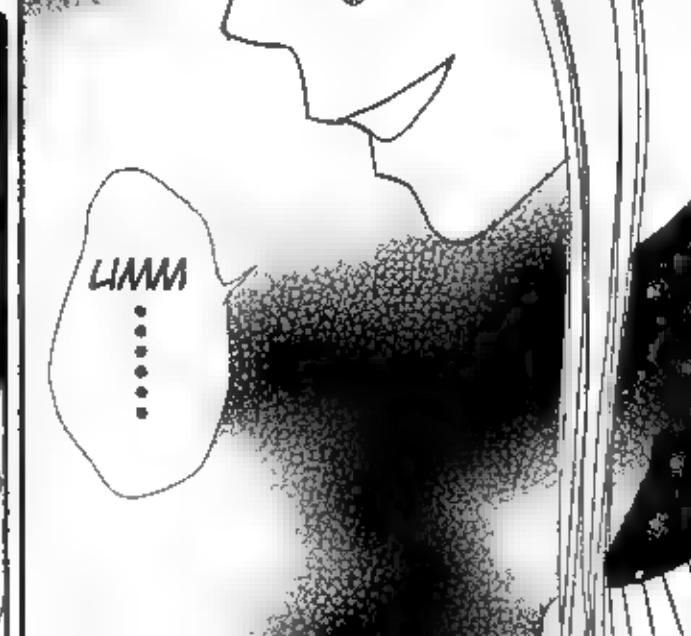
HUH?

HEY
:
:
:
DO
YOU HAVE
SOMETHING
TO TELL
ME?

I HAVE
NO IDEA
WHAT TO
SAY
...

ARE YOU
REALLY
OTANI'S
GIRLFRIEND?

UHH
...

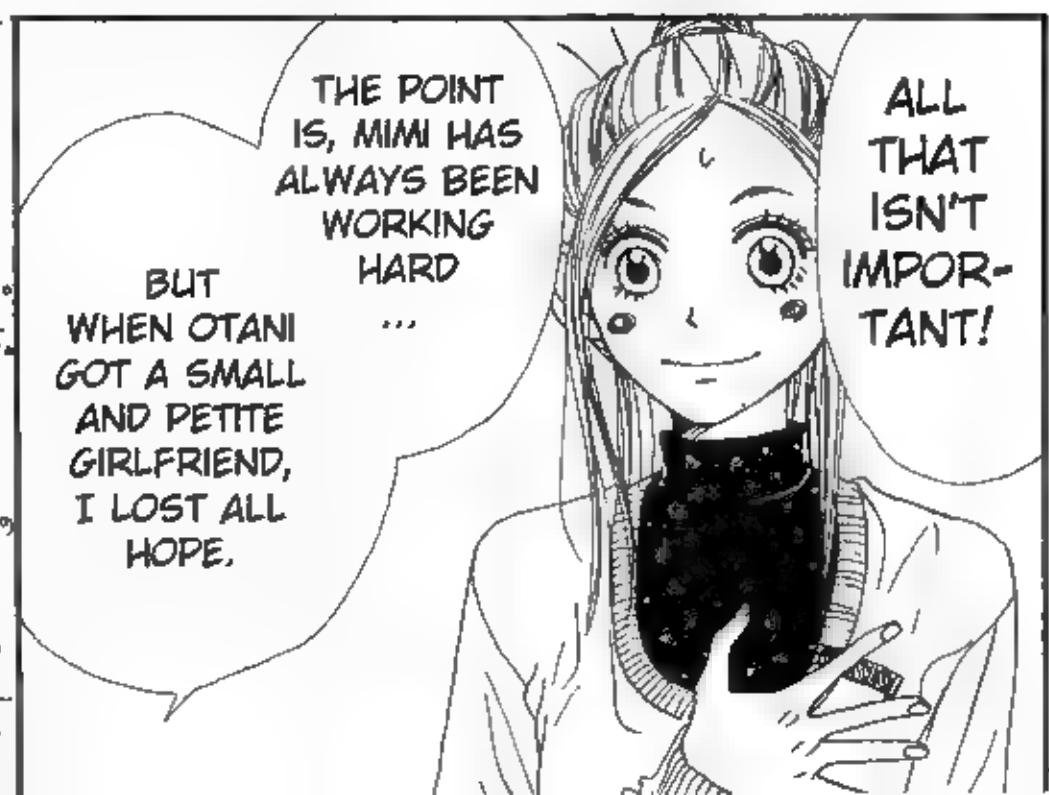






8

セシオビショといえはう。
うちの家にはたんごも
かんごもセシオビショに
みらしてしまう妖怪が
おるんですよ。
うちのおかんなです
(トビ)か。
郵便来てるぞ——って
郵便物持て来たら
セシオ——シクシク——
雑誌持たせたら
セシオ——シクシク——
写真見せたら
セシオ——シクシク——
常に何かやらの水仕事
をしてるので仕方ないん
ですけども、もっとちゃんと
手をふってから物を持て下さりよ、と。
注意したら軽くへんじ
反省しはるんですね。
それでもう大丈夫が3—
思って郵便来てるぞ——
って持てきて下さった
ハガキがヤバズリ
セシオ——シクシク——
手をね?ふいて下さりよ
「テヨフイテクタナイ」
ワカリマスカ?
ハンバーグもビューティーの
お皿にのりますよ。
トキターワードやね!







I WILL
DEFINITELY
SNATCH OTANI
FROM YOU!



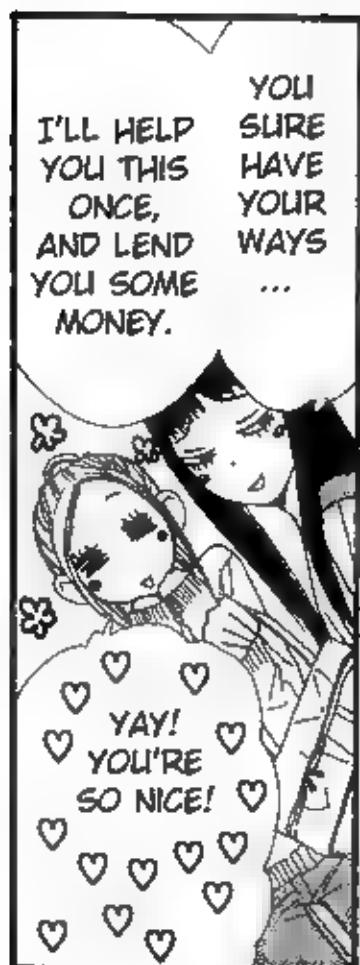
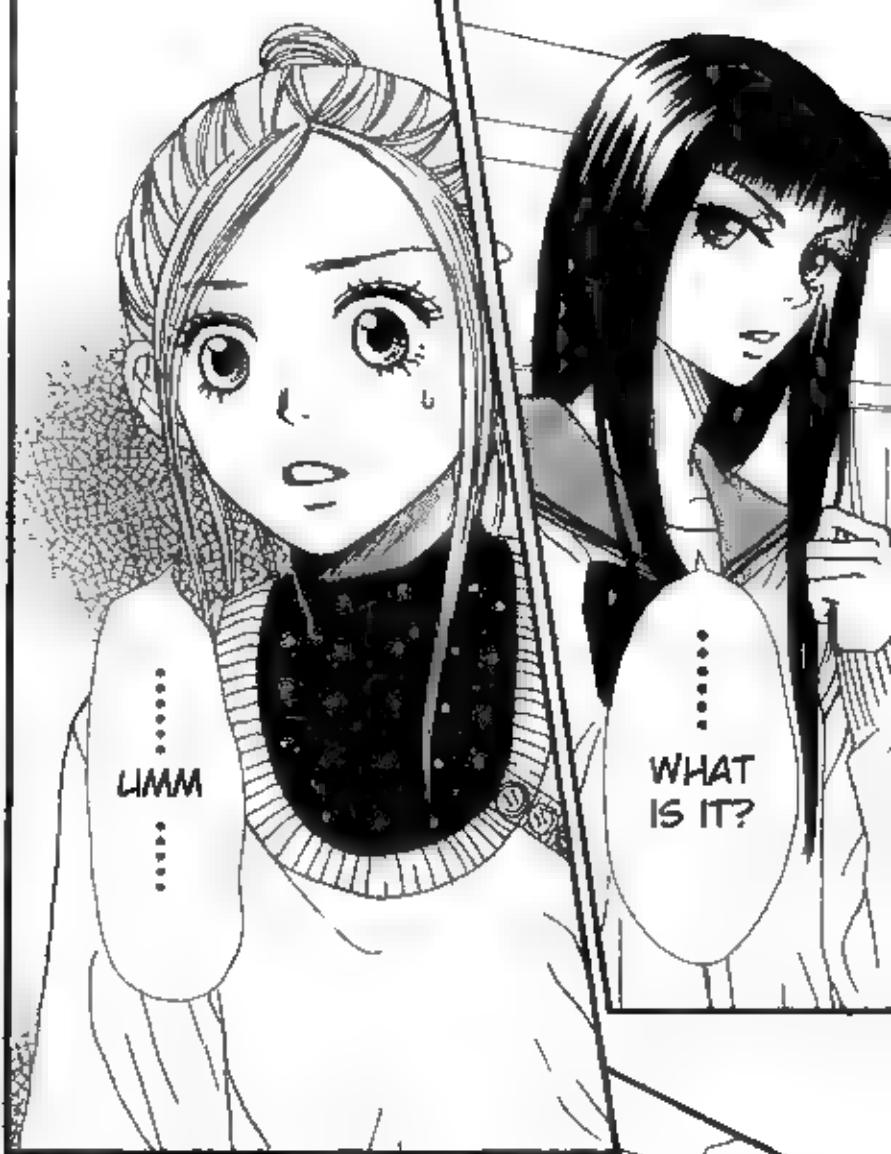
WAIT!
MIMI!

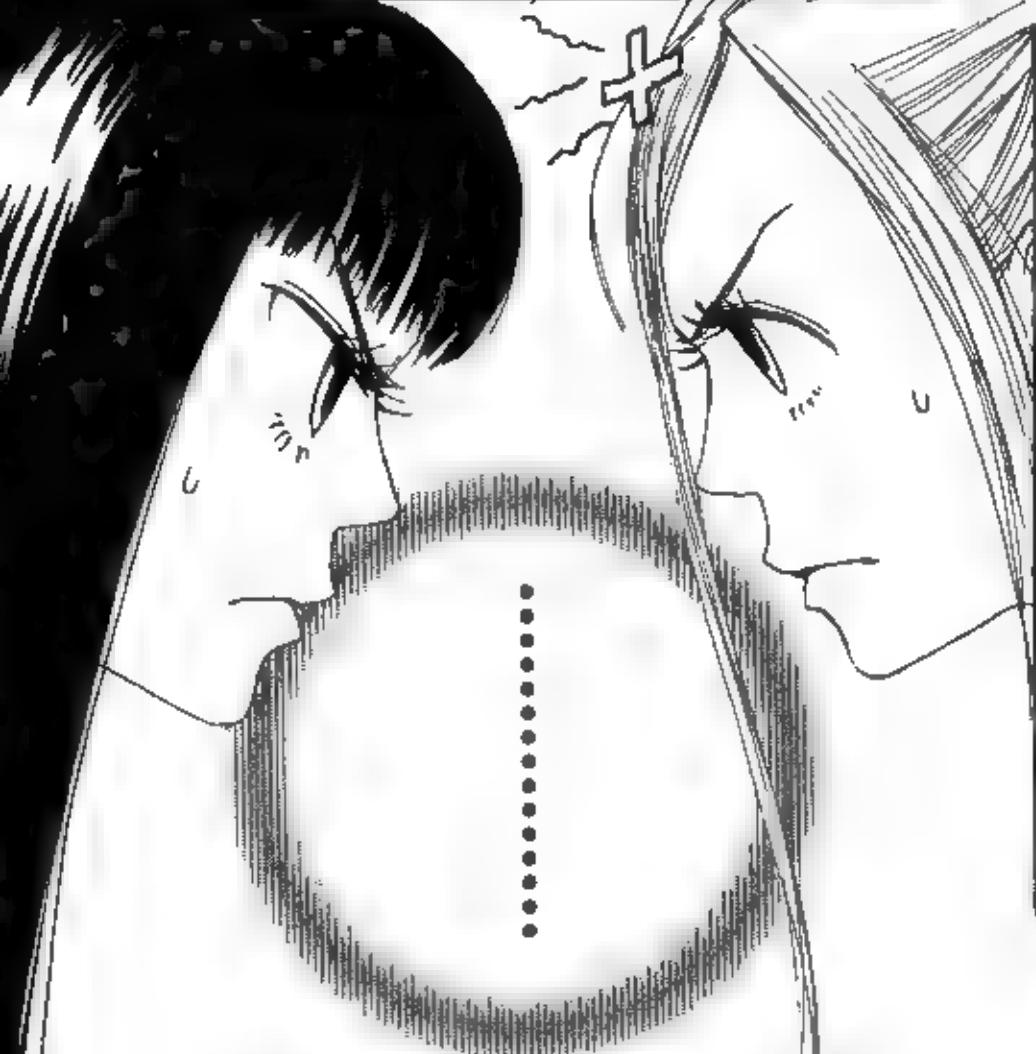
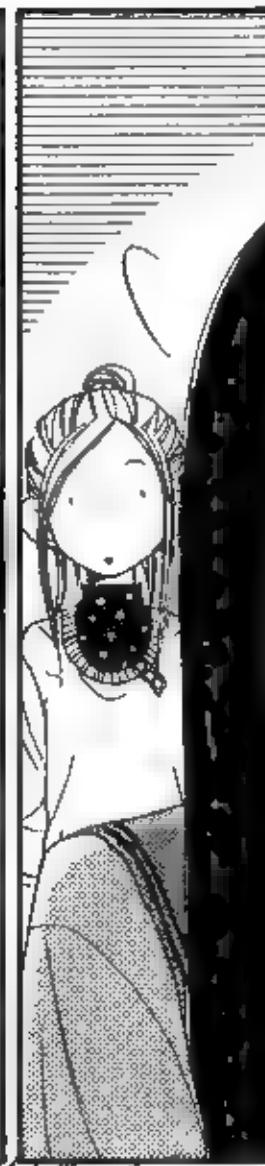


I'M DONE
WITH WHAT I
WANTED TO
SAY



GOOD-
BYE.



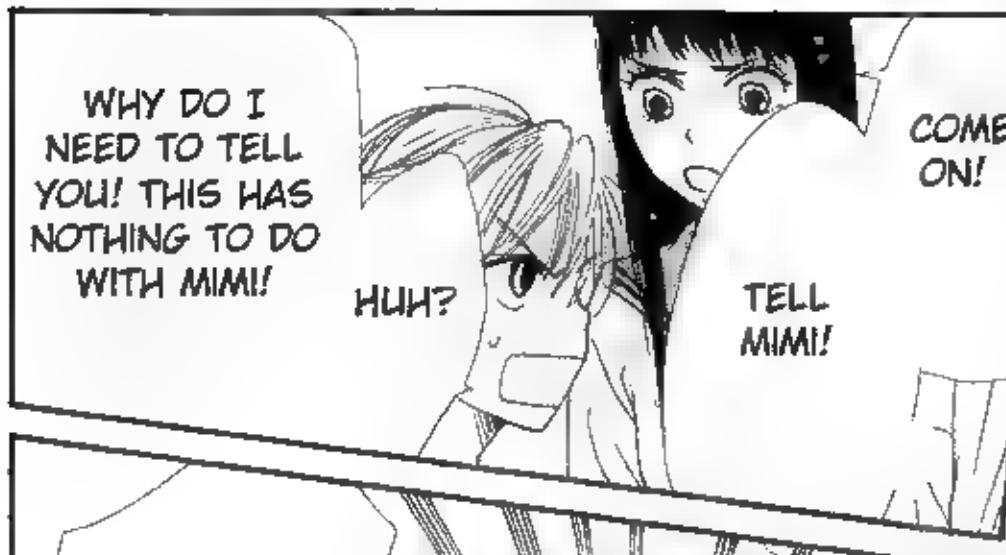


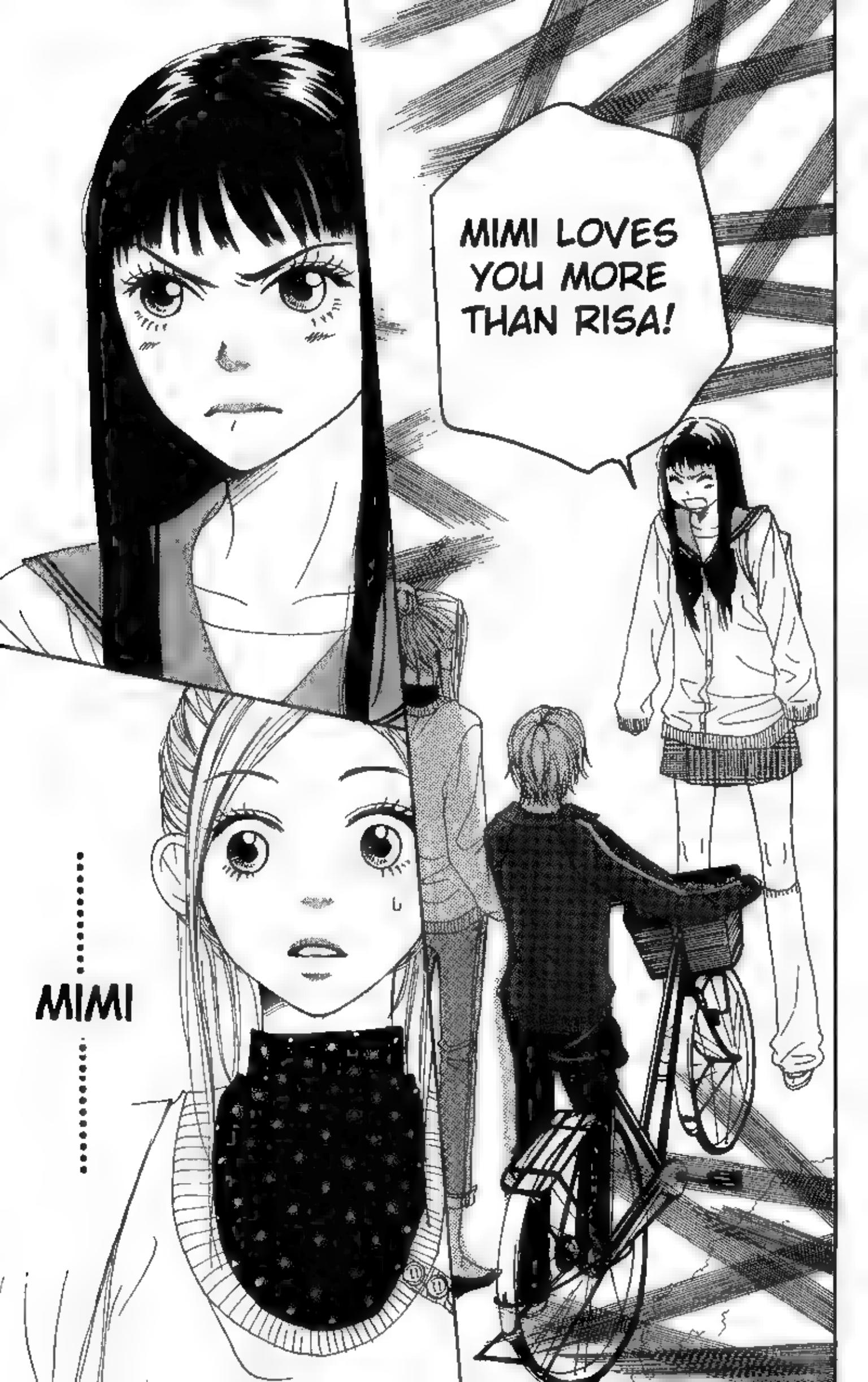












MIMI LOVES
YOU MORE
THAN RISA!

MIMI

ARE
YOU
SERIOUS
!?

HUH!









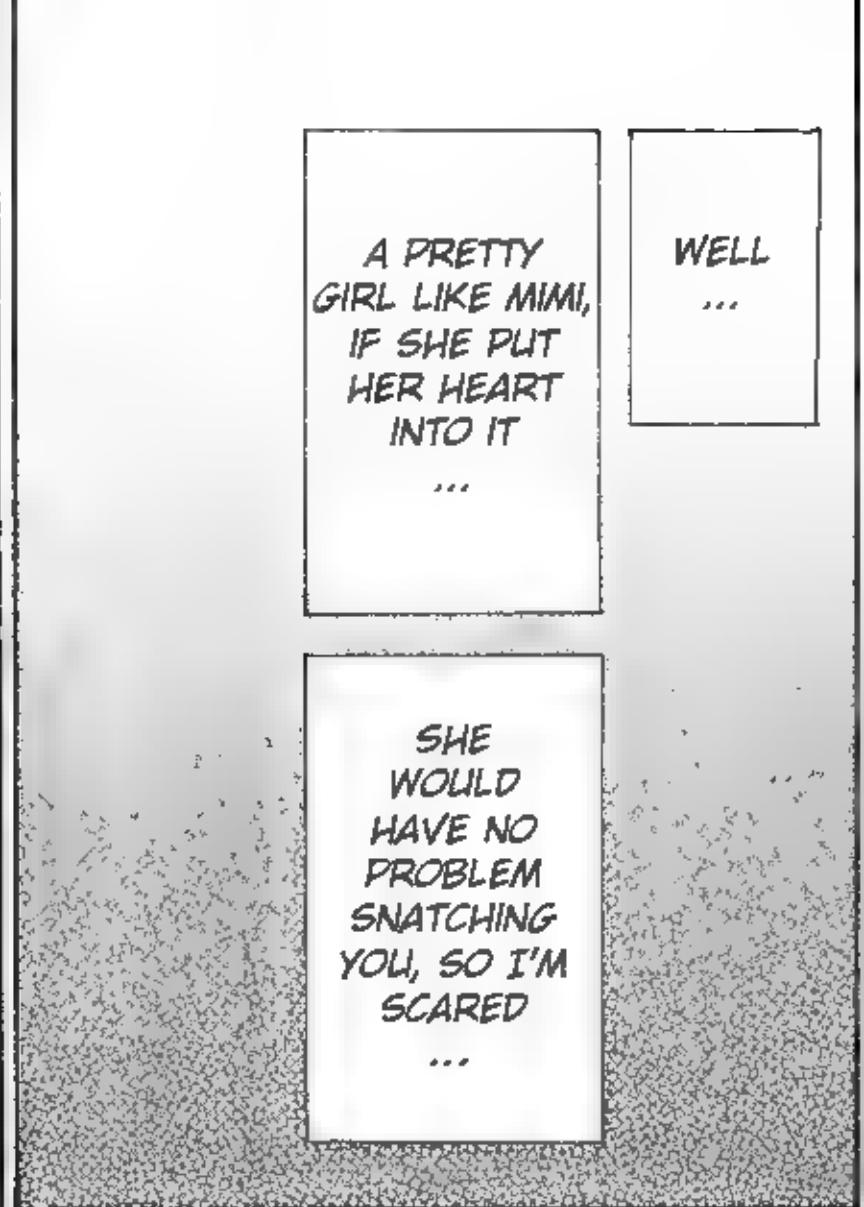


I HAVE
NO IDEA.

NO
IDEA ON
WHAT?

DON'T
BE SILLY.







WHAT
DOES OTANI
REALLY LIKE
ABOUT ME?

TO BE
HONEST
...

OF
COURSE!
IF YOU
WEREN'T
KIDDING, I
WOULD
BEAT
YOU UP!



I KNOW
WE'RE
TOGETHER
NOW

BUT YOU
DON'T SAY
YOU LOVE ME
EVERYDAY OR
ANYTHING
ELSE
ROMANTIC.

I'VE BEEN
FEELING
INSECURE,
NOT MUCH
DIFFERENT
FROM
BEFORE THIS
RELATIONSHIP!

WHAT
SHOULD
I DO?

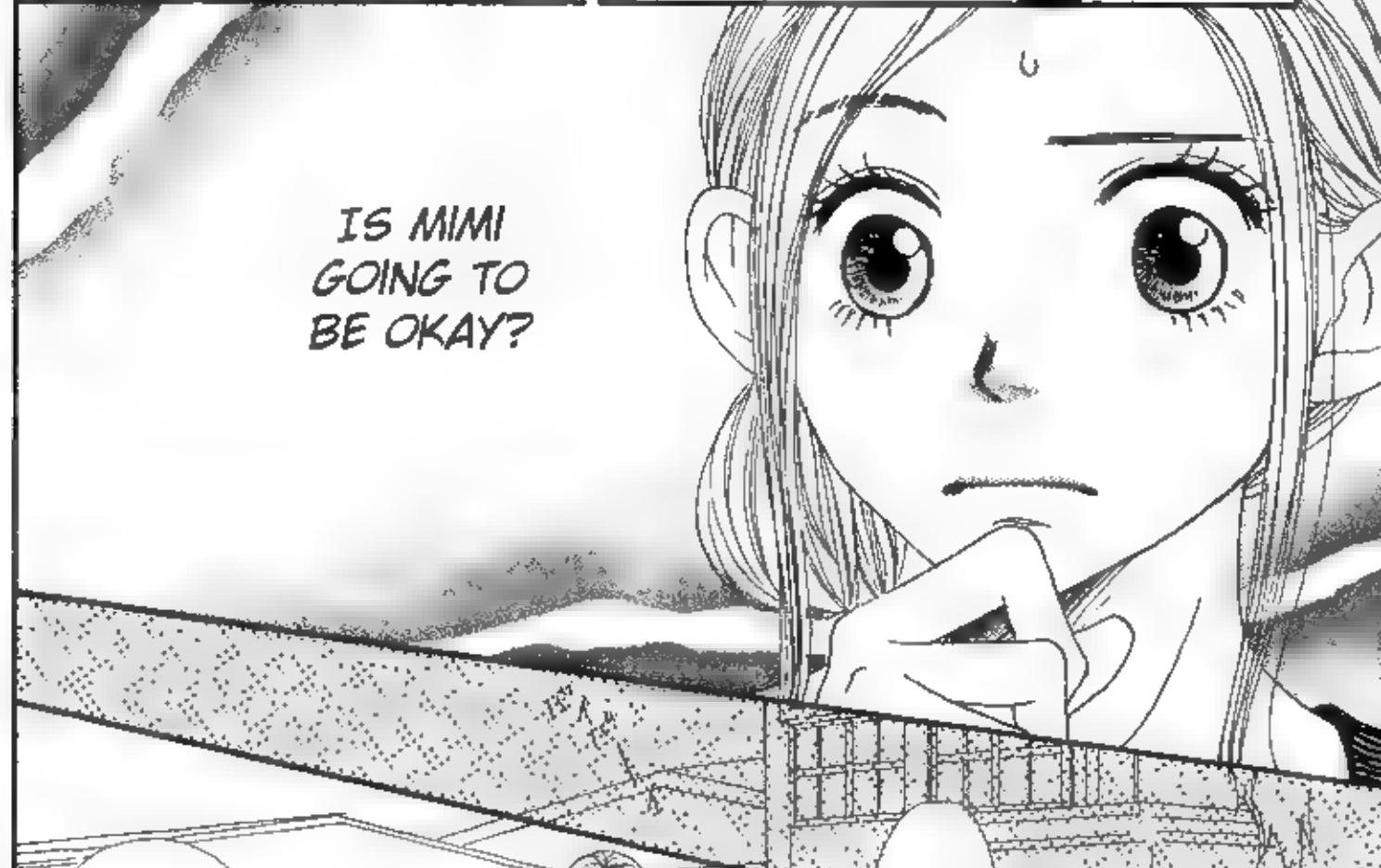
THAT'S
DANGEROUS!



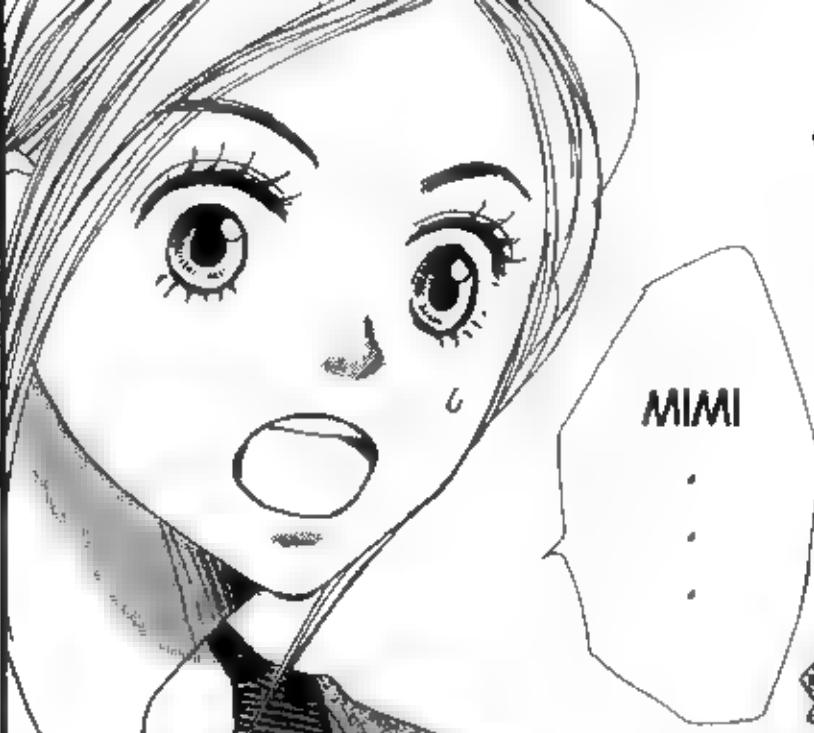
FRUST-
RATING!











I KNOW
HOW
SHE
FEELS



I
UNDER-
STAND
HER.



MIMI



WAIT
...



OTANI!
DON'T GO
FIRST! LET
ME CHASE
HER!

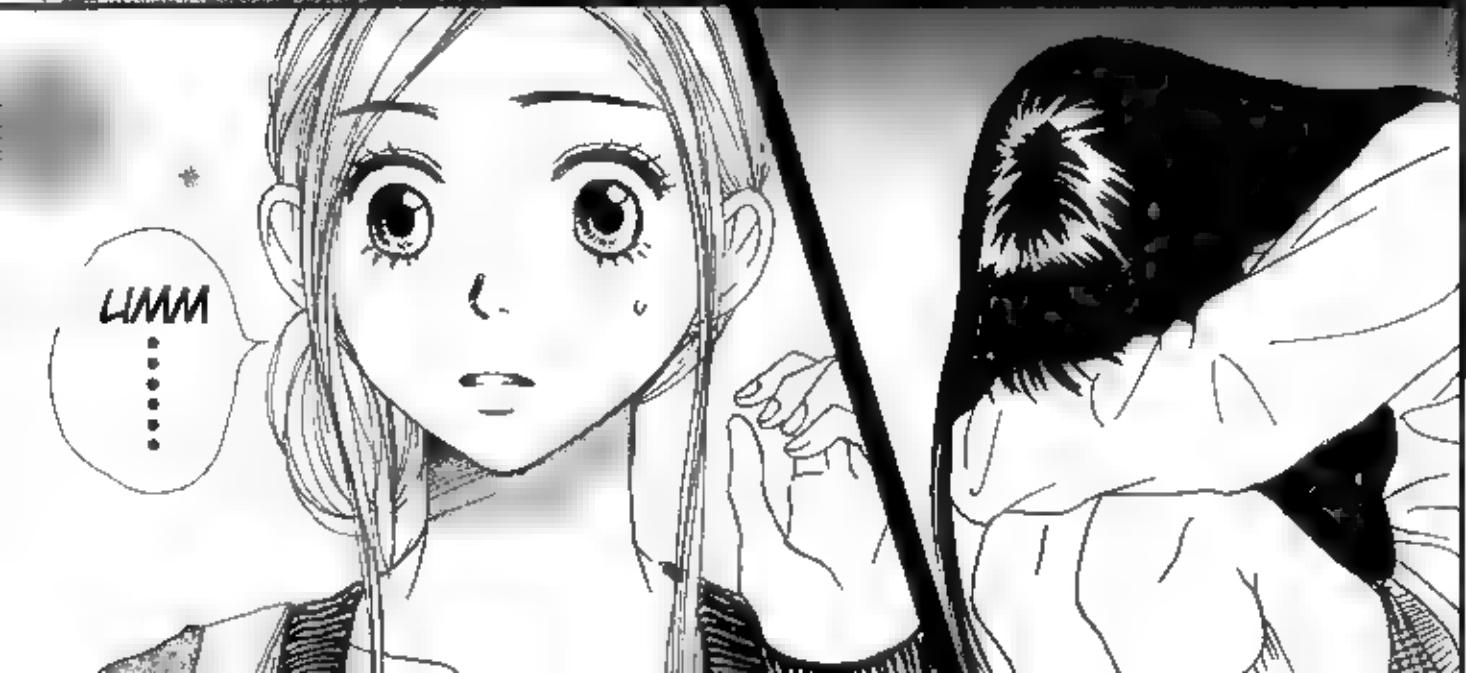
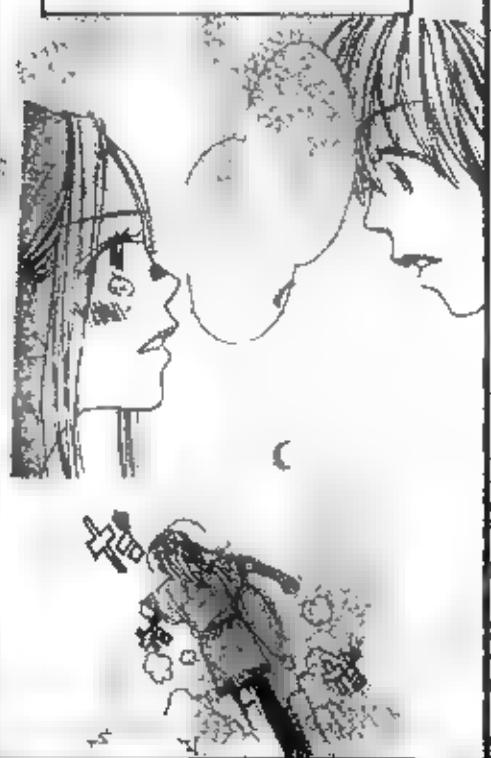


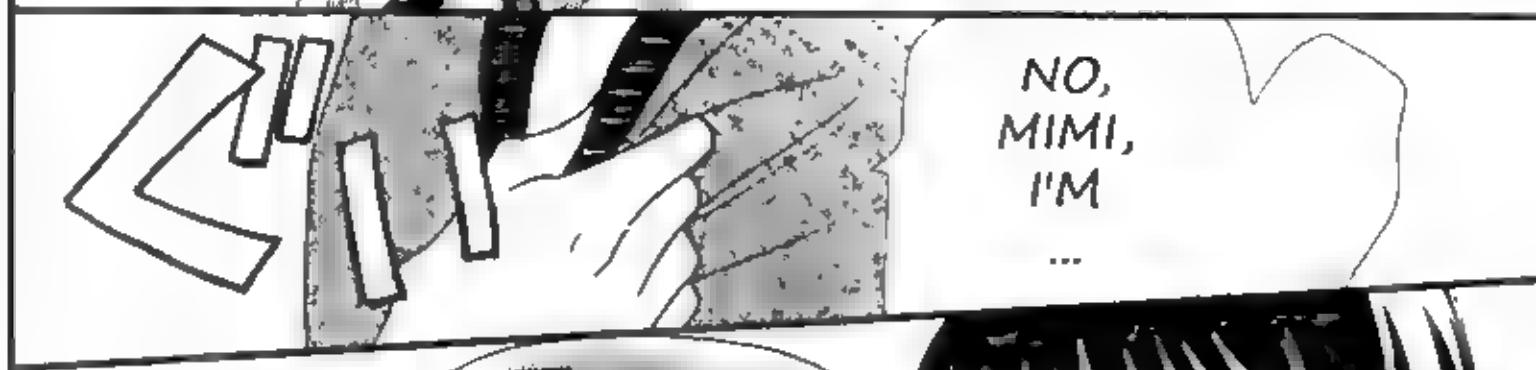
EH?
...
BUT

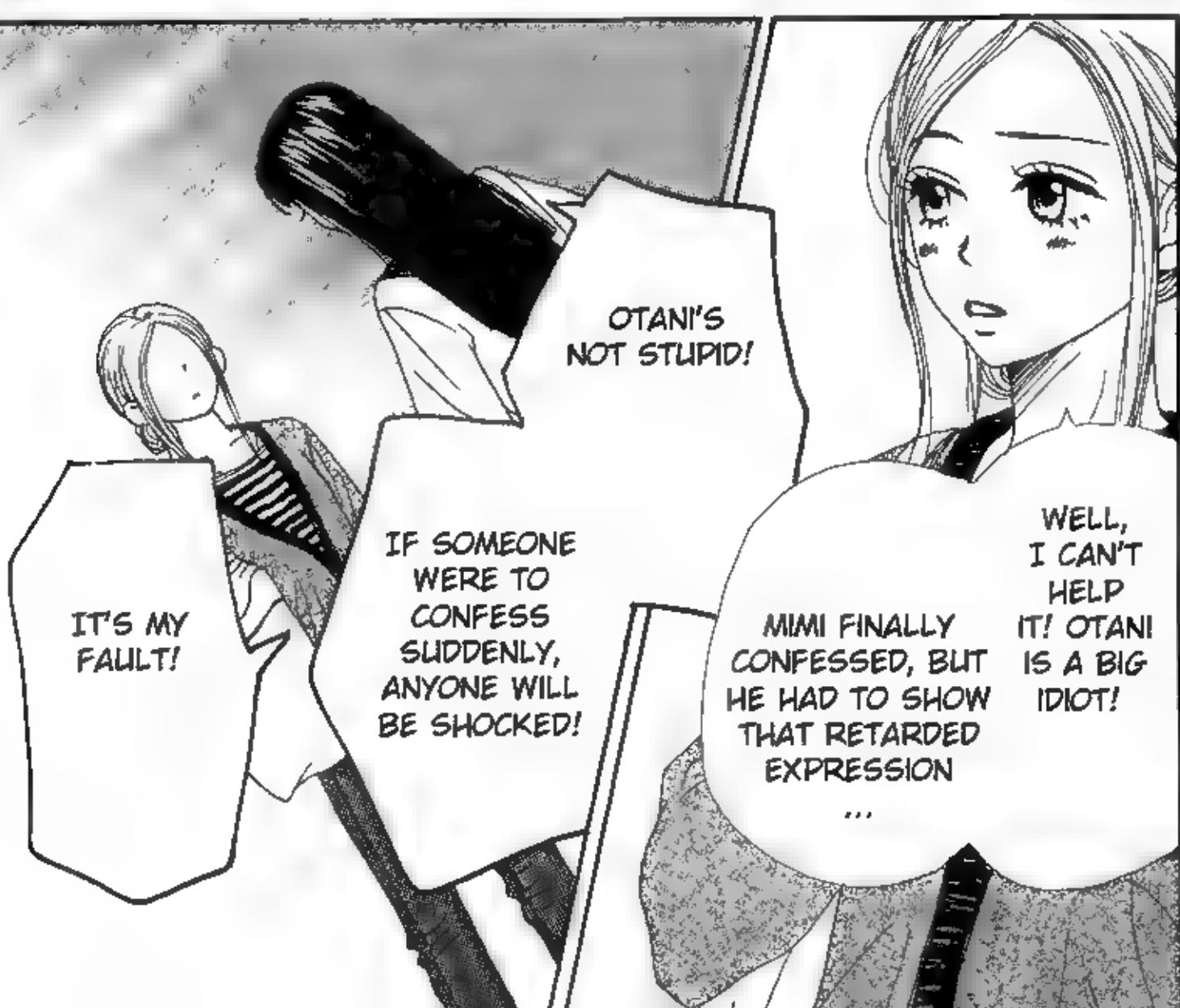
I WAS
AFRAID OF
HEARING HIM
SAYING
THOSE
WORDS,
"I'M SORRY".

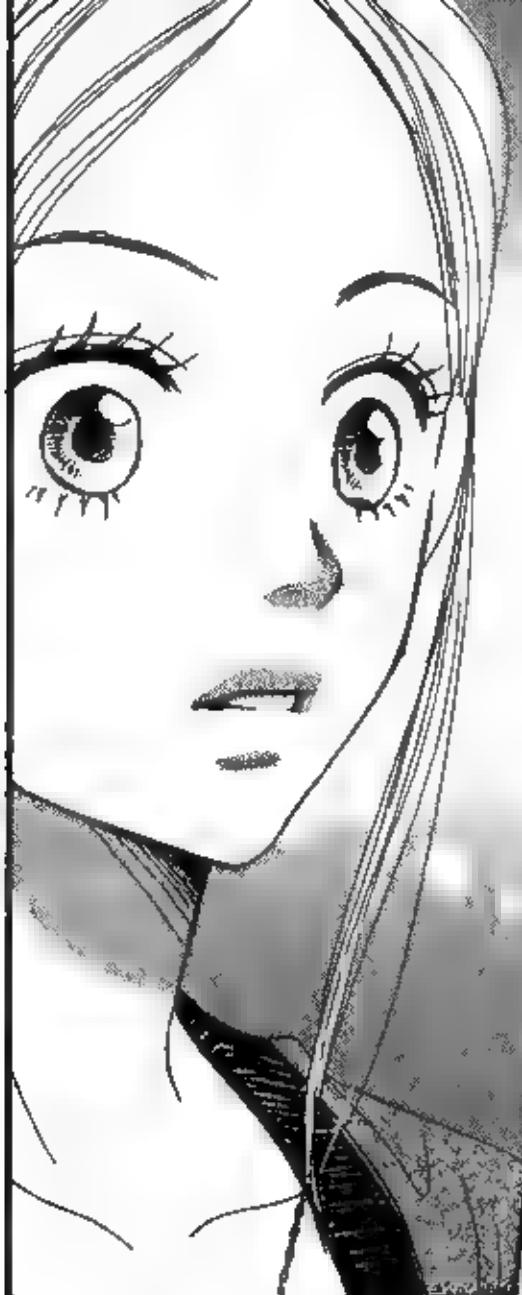
I
M
S
O
R
Y

AFTER
CONFESSING
TO OTANI,
I DIDN'T WANT
TO SEE HIM
AFTER
THAT.









DON'T
SAY ANYTHING
BAD ABOUT
OTANI!



WHAT
ABOUT YOU!
HOW CAN
YOU CALL
YOUR OWN
BOYFRIEND
AN IDIOT!



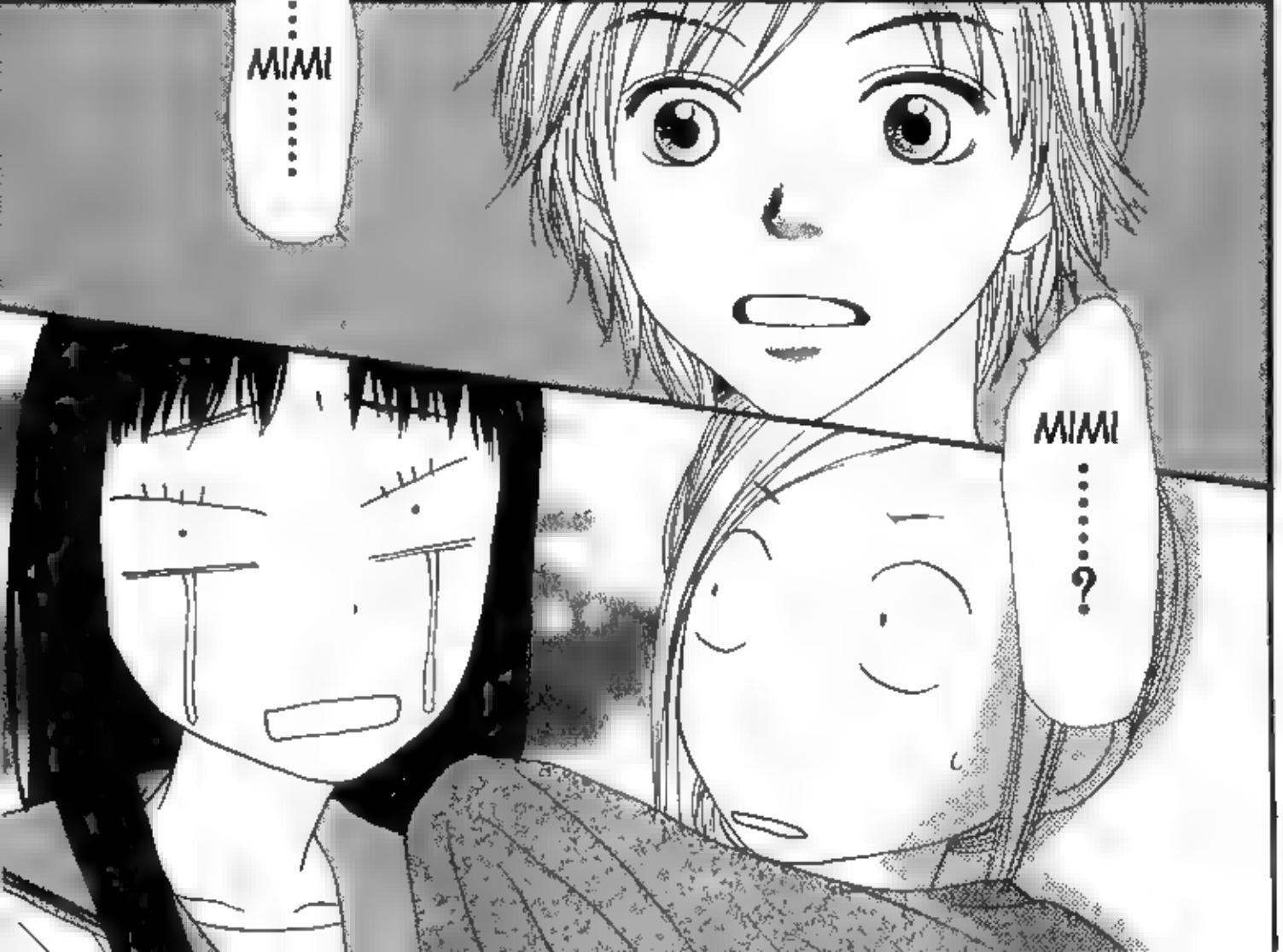
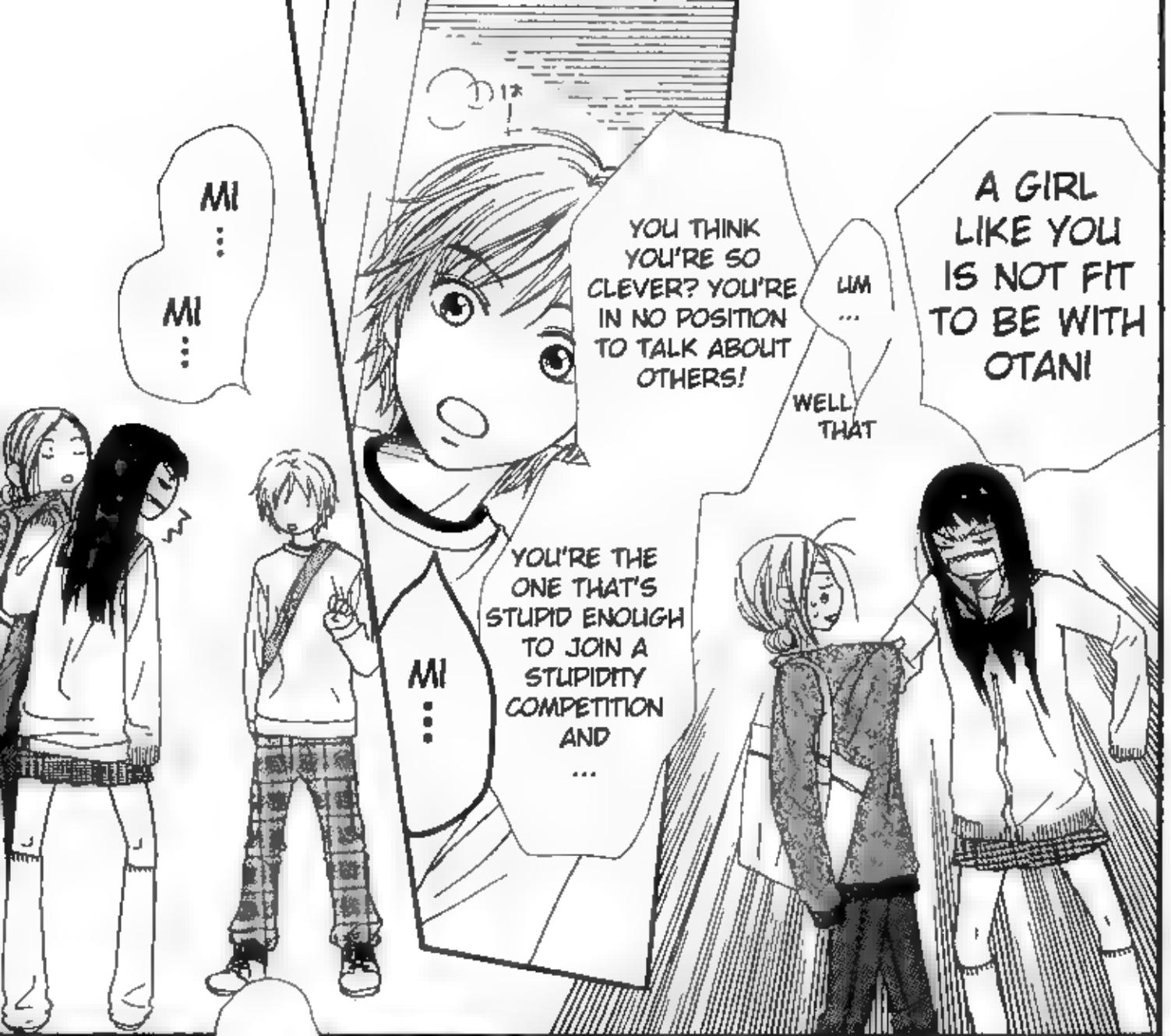
SHE
REALLY
LIKES
OTANI.



EH!



MIMI





Brought to you by:

Ochibichan - scans

www.ochibichan.co.nr

#ochibichan@irchighway.net

*Don't distribute without
permission*

Translator: Candypill

Proofreader: Ryan

Editor: Sagorsa

QC: Sunako



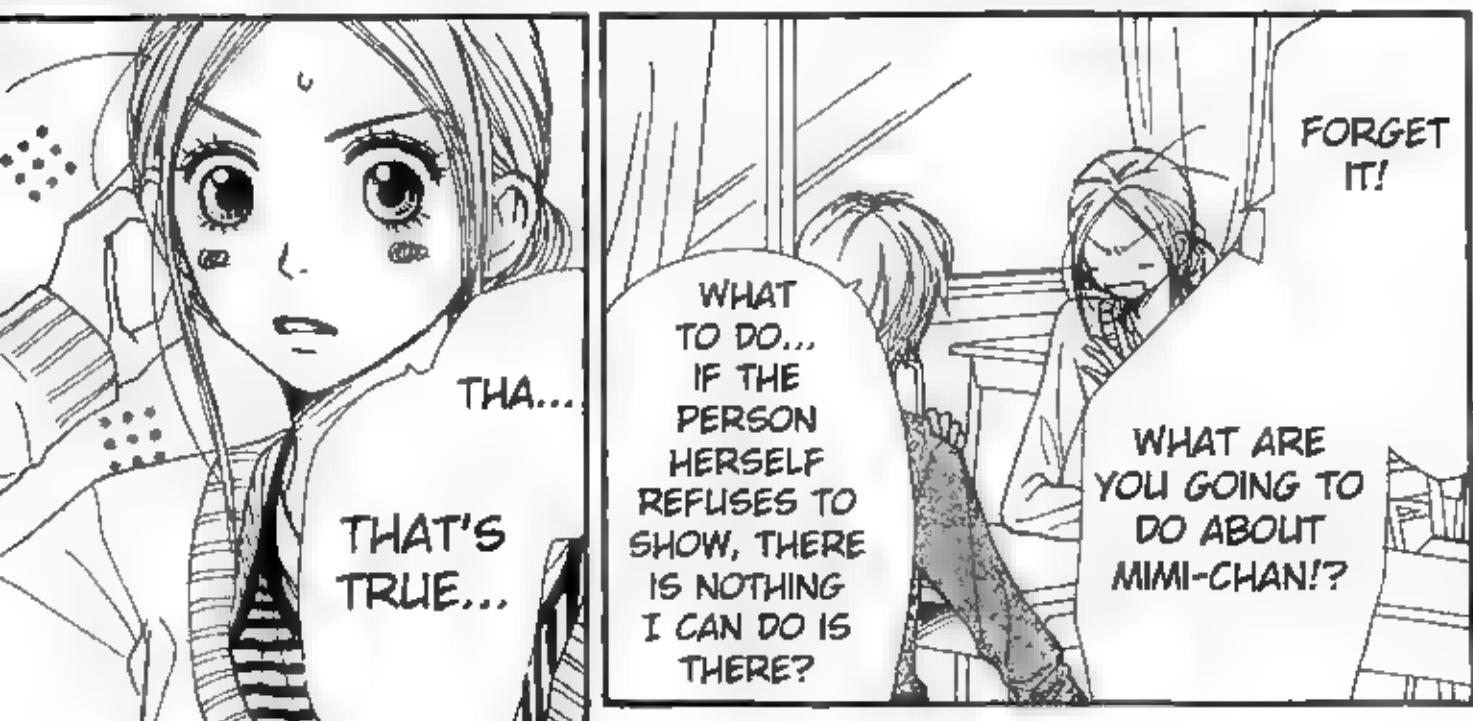
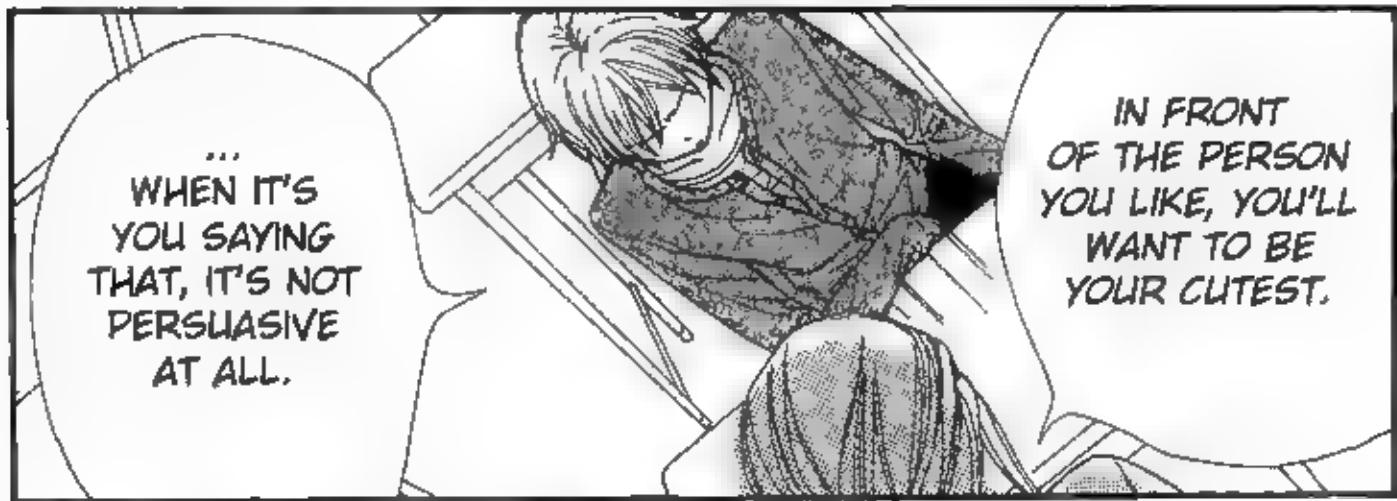




I THOUGHT SO...

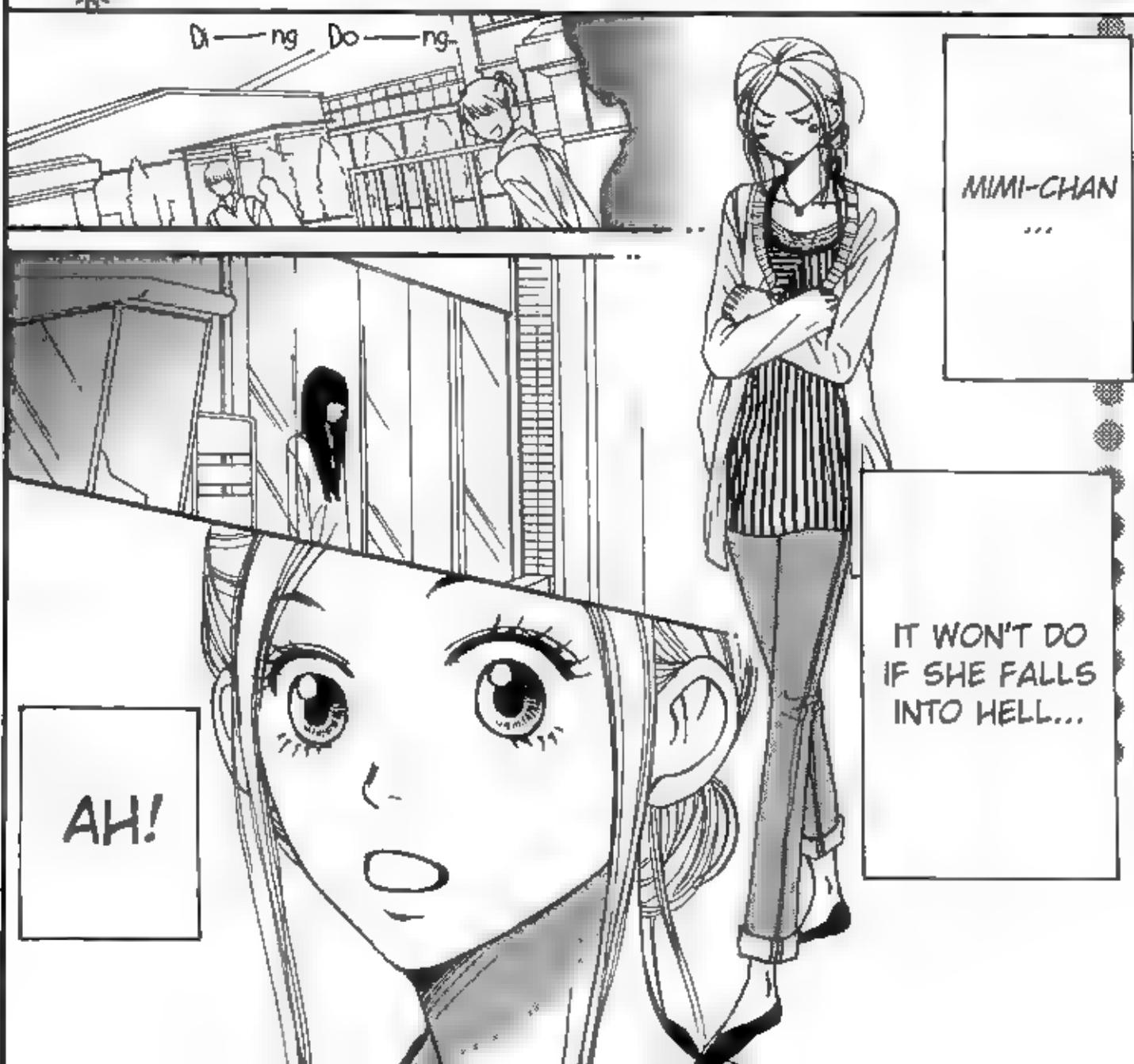
SHE WON'T RESPOND TO ME OR MY PHONE CALLS.















IGNORE THAT,
WE'LL JUST
HAVE TWO
DRINKS.

YOUR BEST
SIRLOIN STEAK
300G.

SALAD SET
WITH RICE AND
BLACK TEA.

HM?

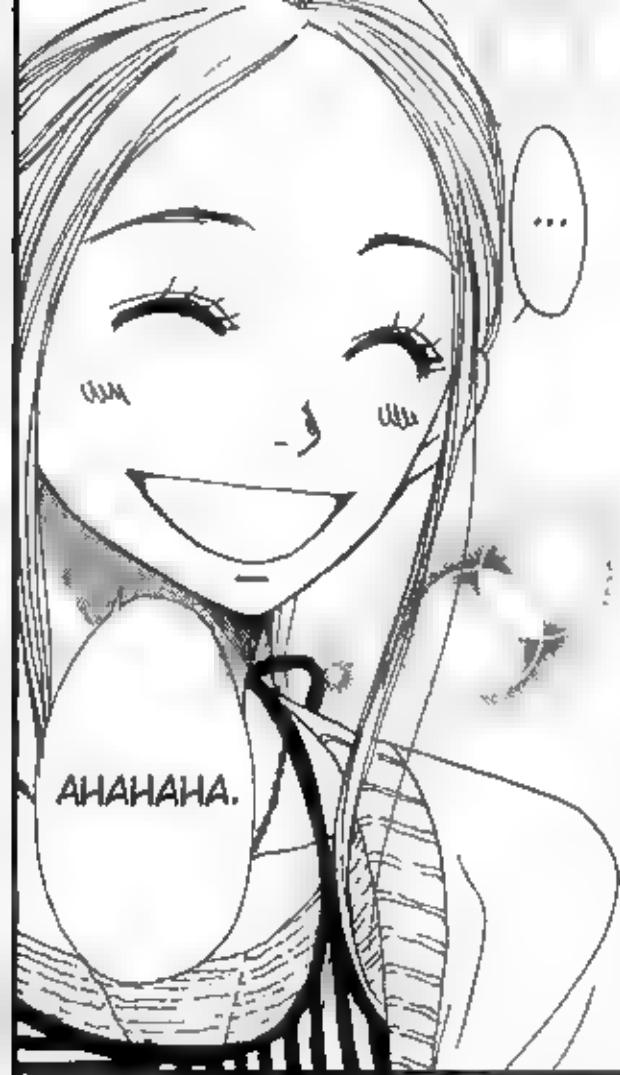
THE MILK
THAT YOU
ALWAYS
BRING FOR
OTANI?

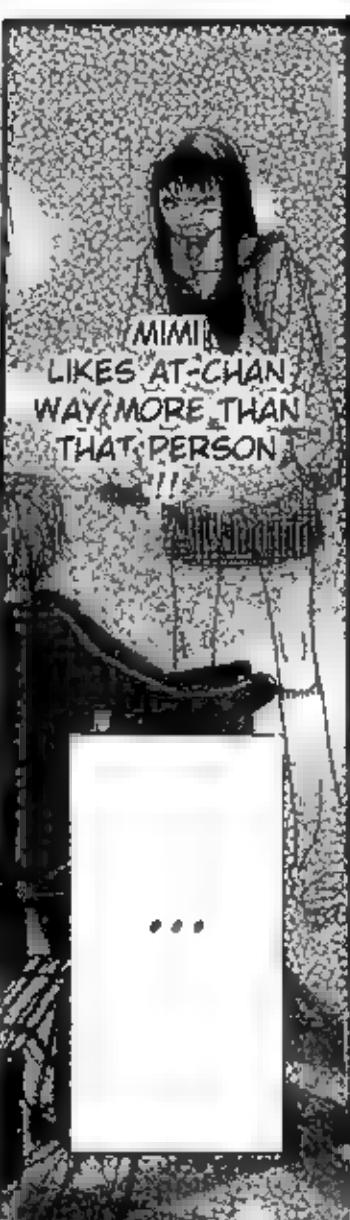
CHEAP-
SKATE...

SHUT UP,
OLD HAG.

MINI-CHAN, WHAT
WERE YOU UP
TO? WERE YOU
JUST ON YOUR
WAY BACK FROM
SCHOOL?

...THAT...
COULD IT
BE?





BECAUSE OF
YOU, MIMI'S
LIFE HAS BEEN
SCREWED UP!!

HUH?

SO CAN'T
YOU AT
LEAST DO
THAT!?

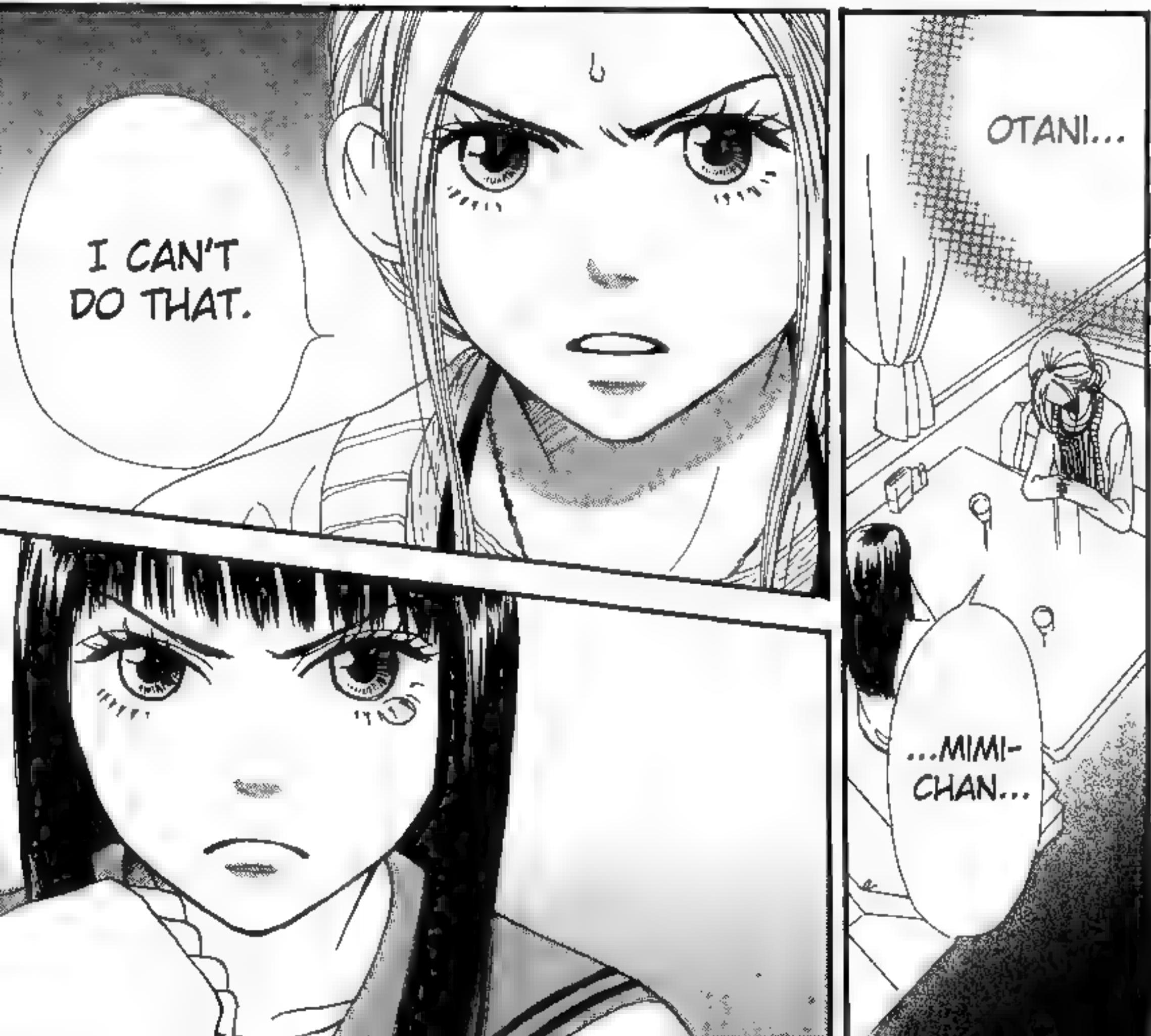
GIVE
AT-CHAN
TO MIMI!!

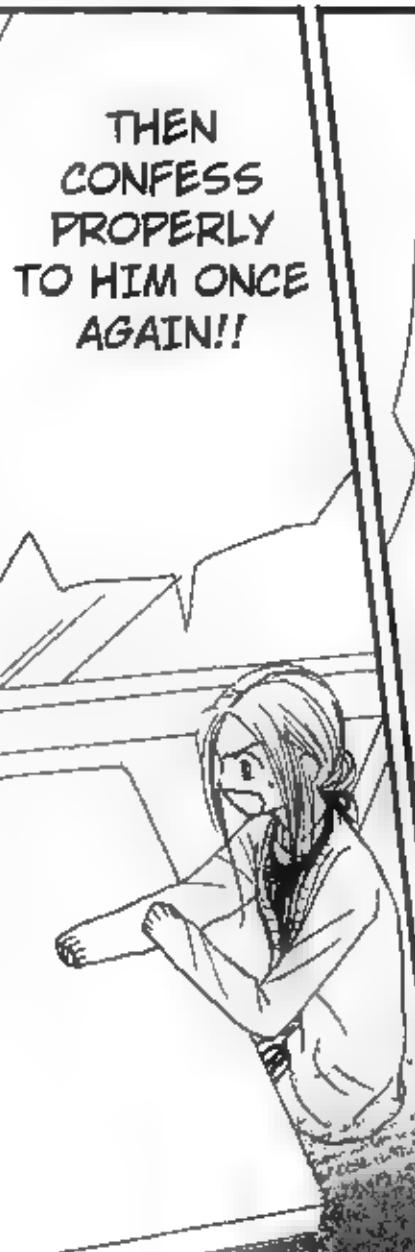
SHE
DOESN'T
KNOW WHAT
TO DO ANY-
MORE!

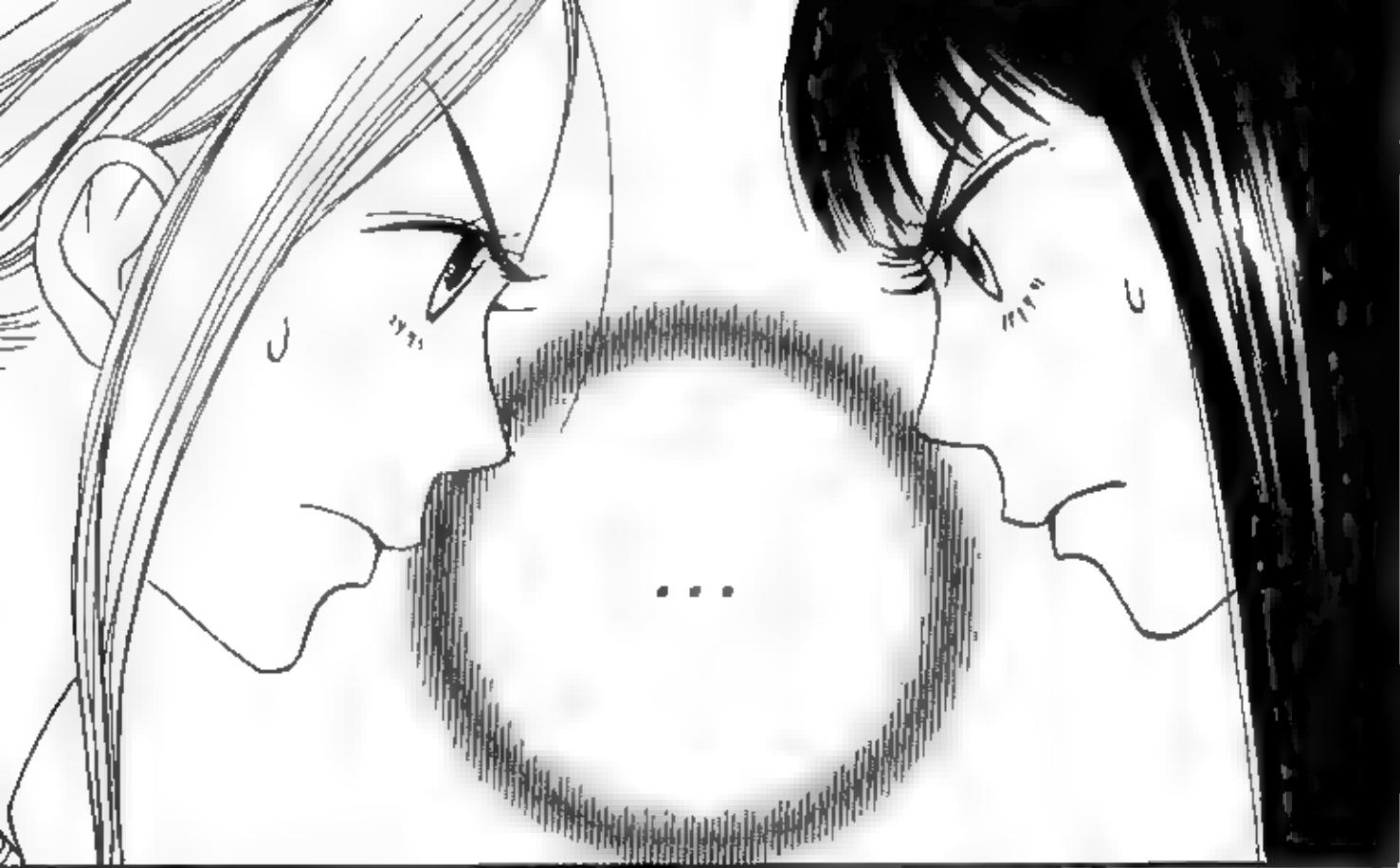
T...
THAT
...

SINCE
MIMI'S
ALREADY
THIS
PITIFUL!!

...MIMI-CHAN...







WAIT!
MIMI-
CHAN!!



Just you wait
and see...



I DIDN'T MEAN
TO FIRE HER
UP SO MUCH.

...CRAP

SIN.
SINCE WE
ALREADY
ORDERED
WHY DON'T
YOU DRINK
SOME JUICE
BEFORE
YOU GO?

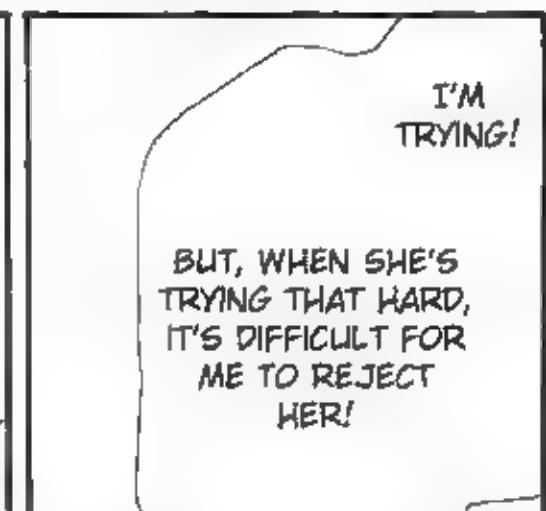
clare

WHATEVER
YOU'VE GOT,
BRING IT ON!!

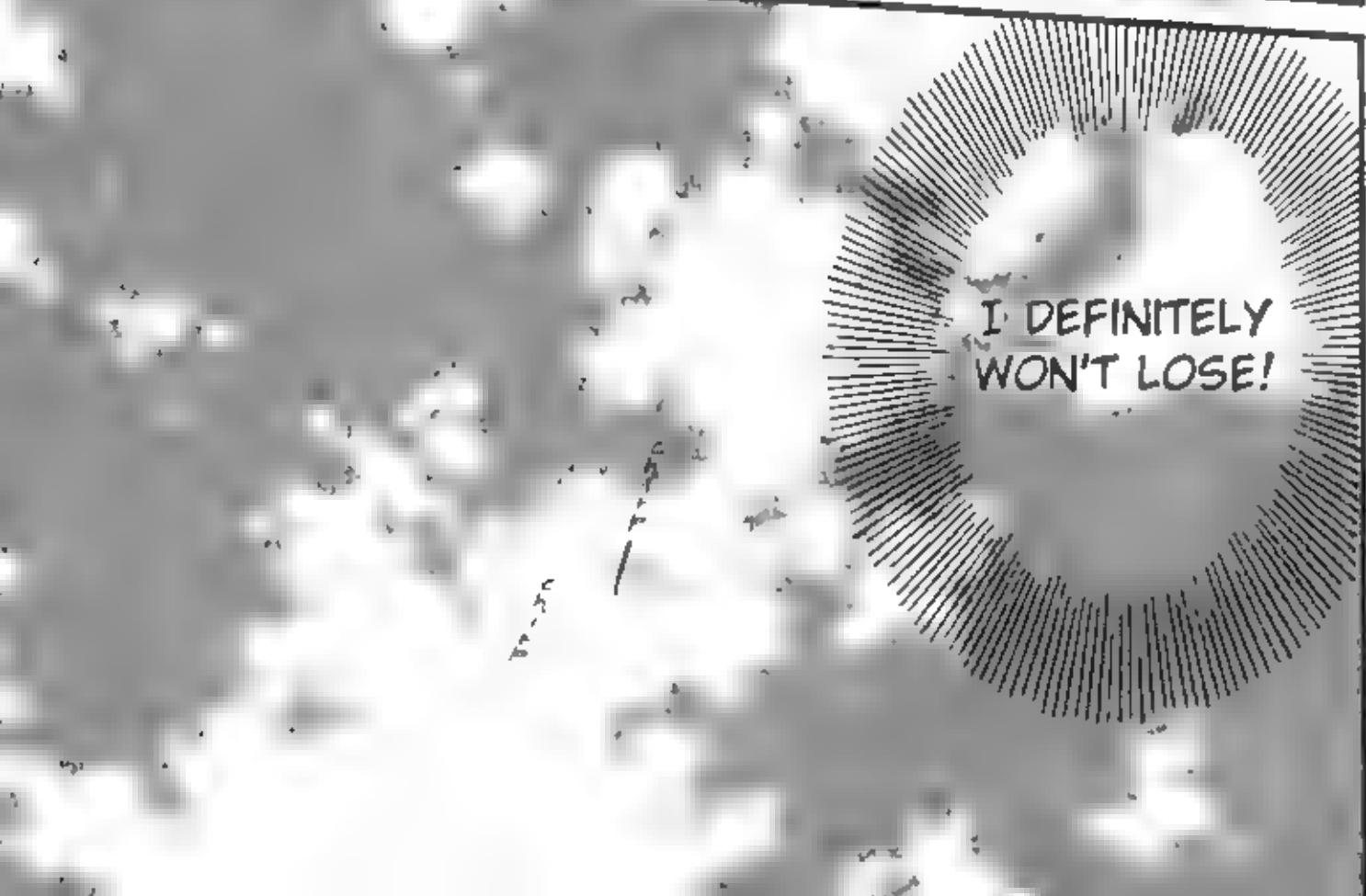
BUT!

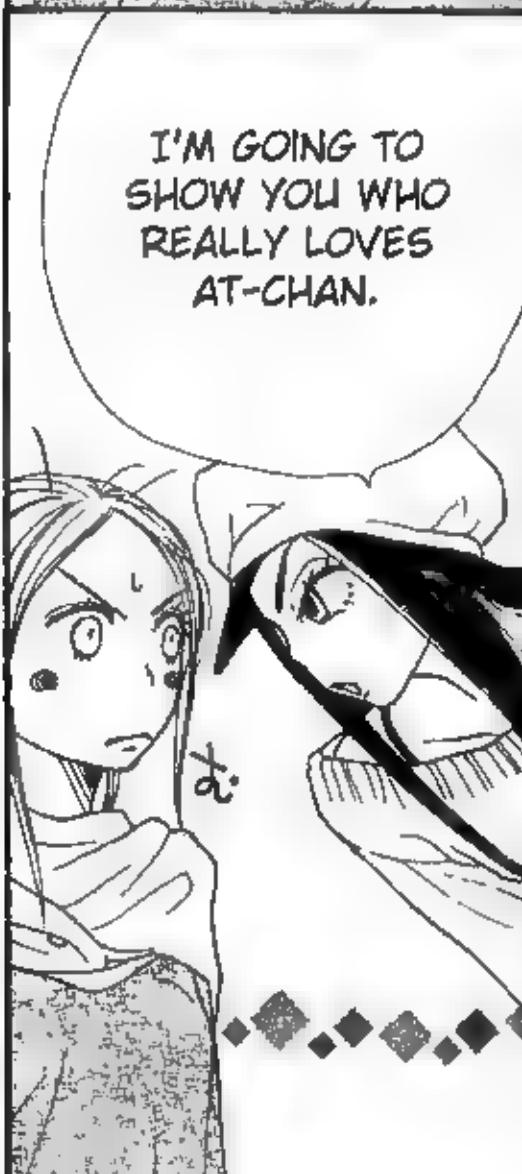
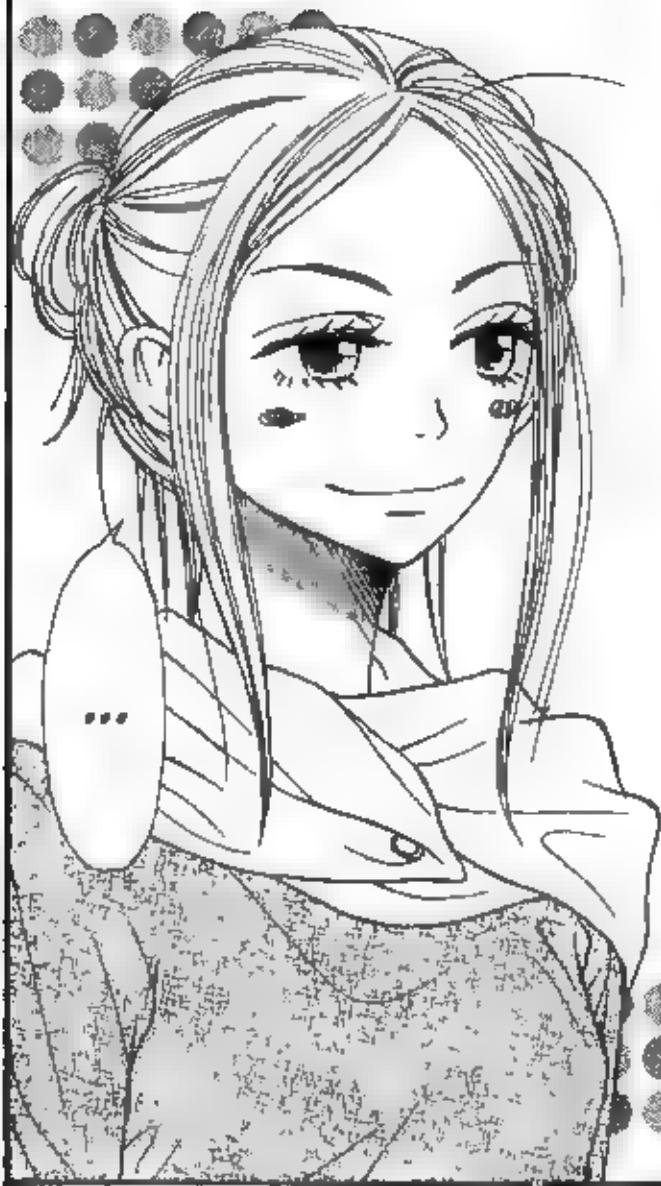
HUH!?

IF SHE'S
FOR REAL,
THEN I WILL
NOT LOSE
TO HER!









I'M GOING TO
SHOW YOU WHO
REALLY LOVES
AT-CHAN.

BE QUIET
AT-CHAN!

YOU
KNOW
MIMI...

IT'S
FINE,
ISN'T
IT?

DIDN'T I AL-
READY TELL
YOU NOT TO
STICK SO
CLOSE TO
ME?!

SHE'S
ALREADY
AT IT.



IT'S
RISA WHO
LIKES AT-CHAN
THE MOST!!



I...I WON'T
LOSE!

J
E
R
K
S

Pssh!

LOOKS
LIKE HE'S
MAD~~

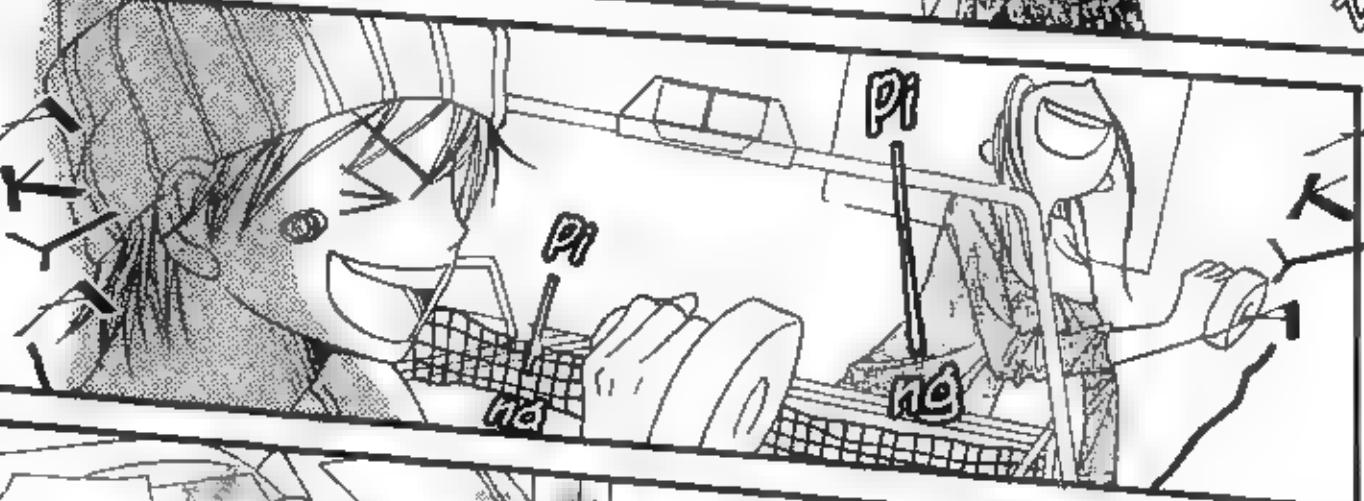
I'M BEGGING
YOU TWO!
PLEASE STOP
STICKING SO
CLOSE TO ME!



At...At-
chan?

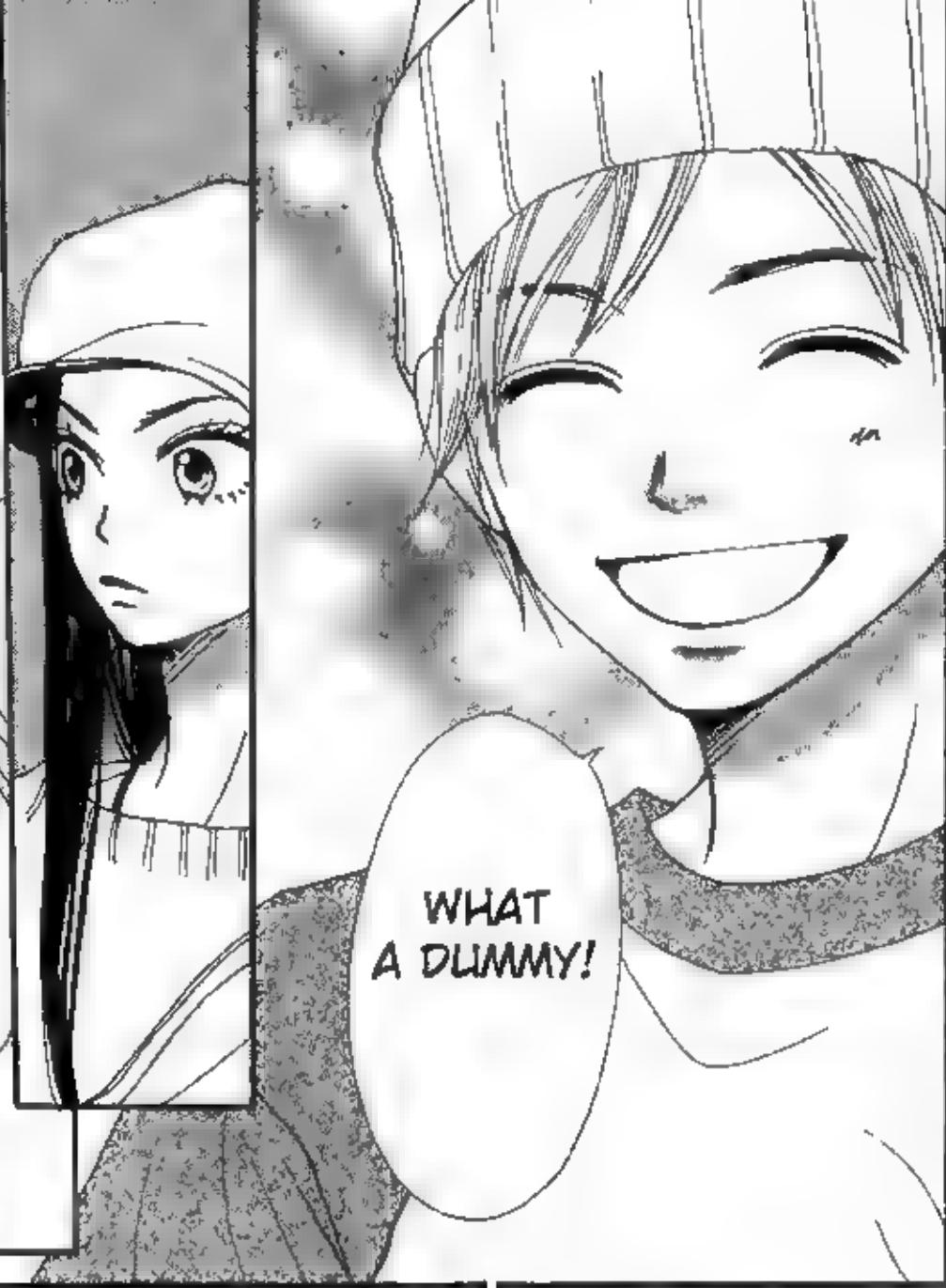
AH! THAT!
THAT ONE!
AIR
HOCKEY!

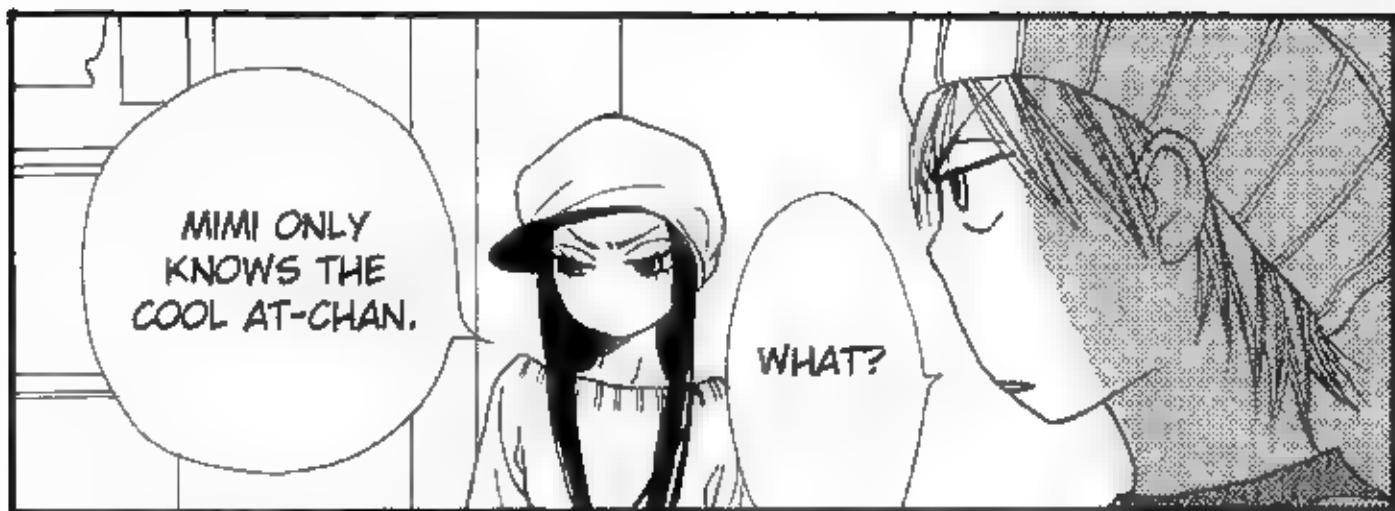
WHICH ONE
SHOULD
WE PLAY?
WHICH ONE
SHOULD
WE PLAY?

















WAIT, MIMI!

COULD IT BE...
OTANI HE...



... IF YOU'RE
GOING TO RUN
AWAY AGAIN, I
WON'T HAVE A
CHANCE TO SAY
THIS, SO I'LL SAY
THIS NOW.

YOU'RE
GOING
TO REJECT
MIMI AREN'T
YOU?

MIMI-CHAN...

NOOO!

LISTEN...

NOOOOO!
I DON'T
WANT TO
LISTEN!!

MIMI!

NOOO!!





JUST BY LOOKING
AT HIM MAKES ME
WONDER, DOES HE
ACTUALLY REALLY
LIKE ME?

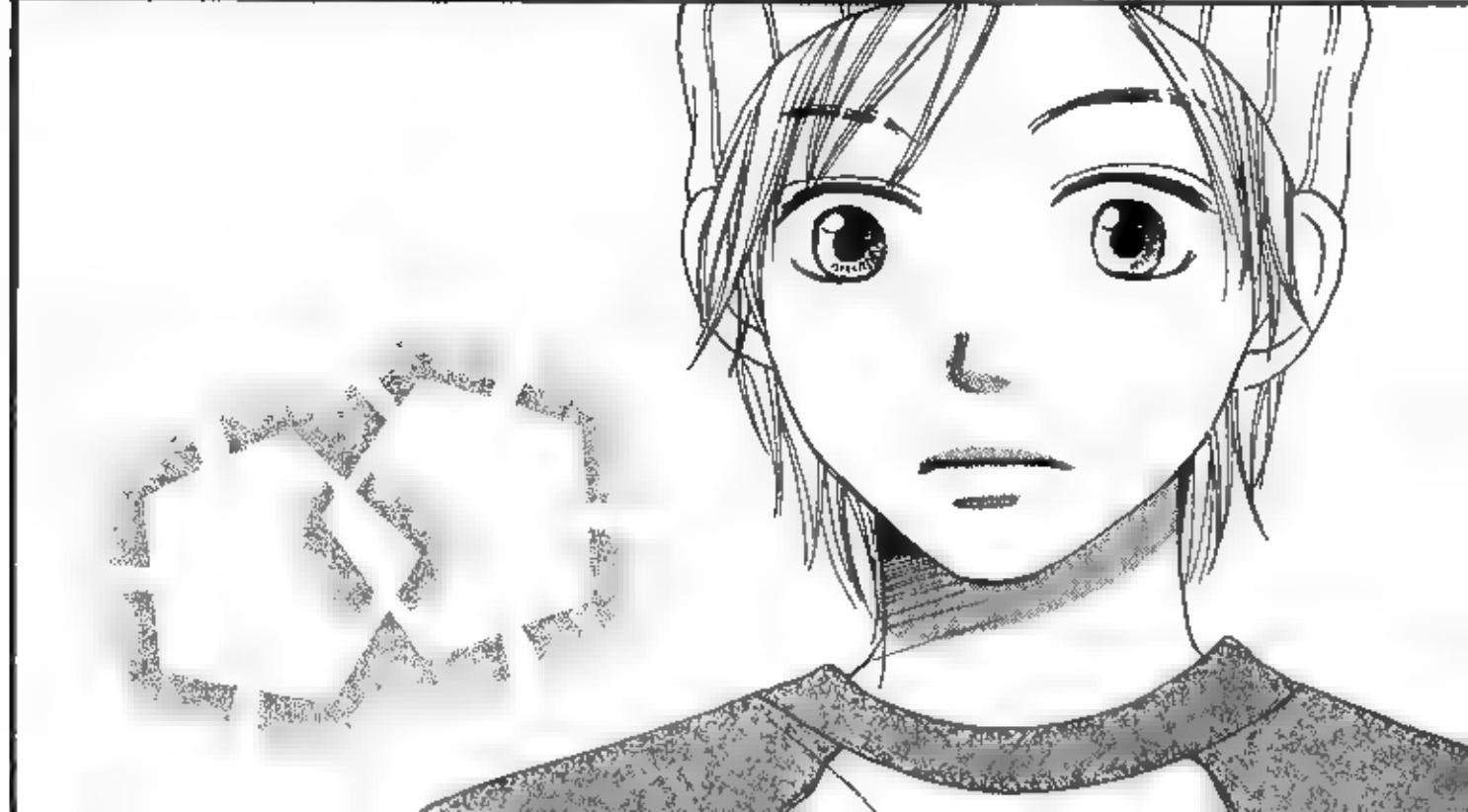
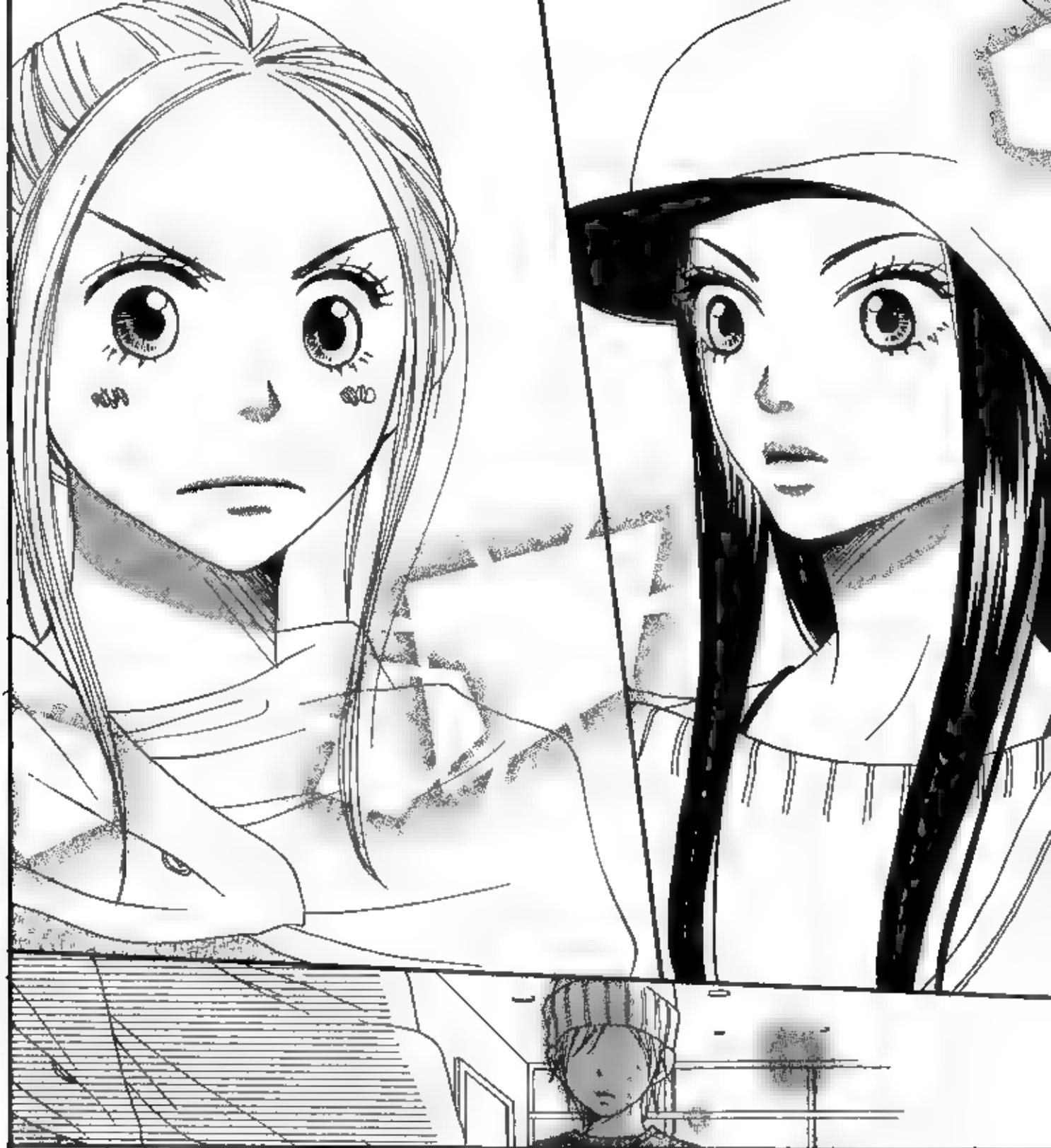
AND EVEN THOUGH I'M
HIS GIRLFRIEND, HE
STILL CALLS ME NAMES.
WHEN I ASKED HIM WHY
HE AGREED TO GO OUT
WITH ME, HE SAID IT
WAS AN ACCIDENT.

...NO WAY.

WHAT!?

BUT BECAUSE I
REALLY LIKE HIM,
THE REST DOESN'T
MATTER AT ALL!

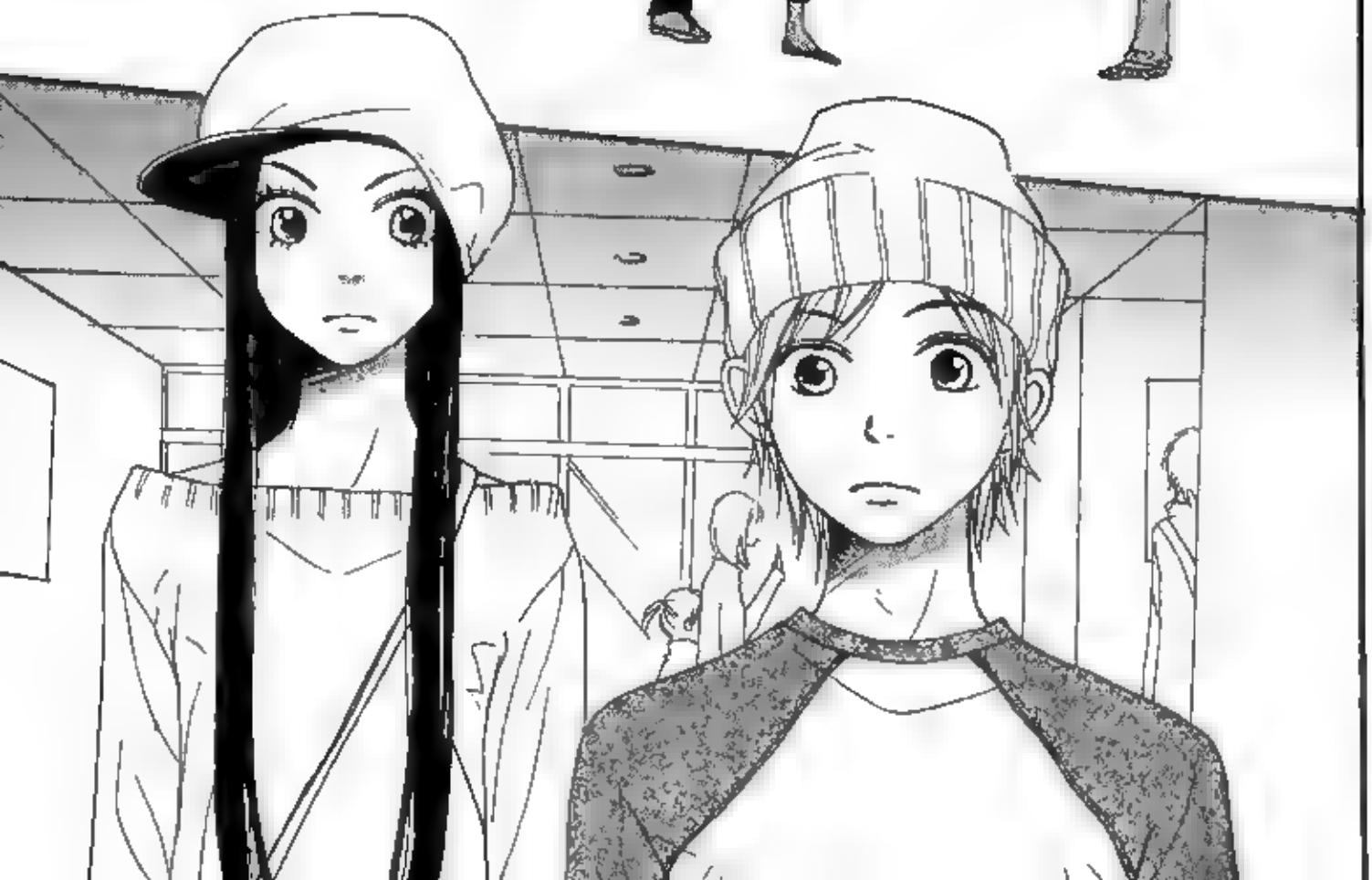
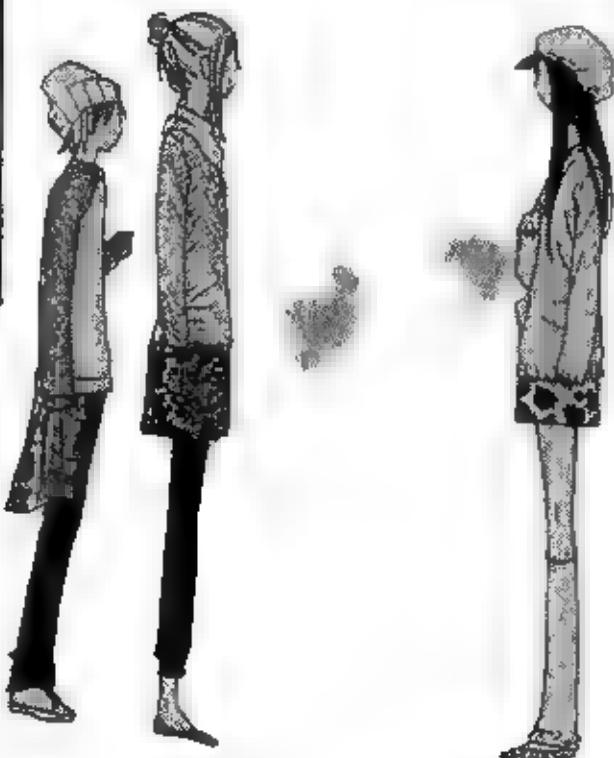
WHAT ARE
YOU TRYING
TO SAY...



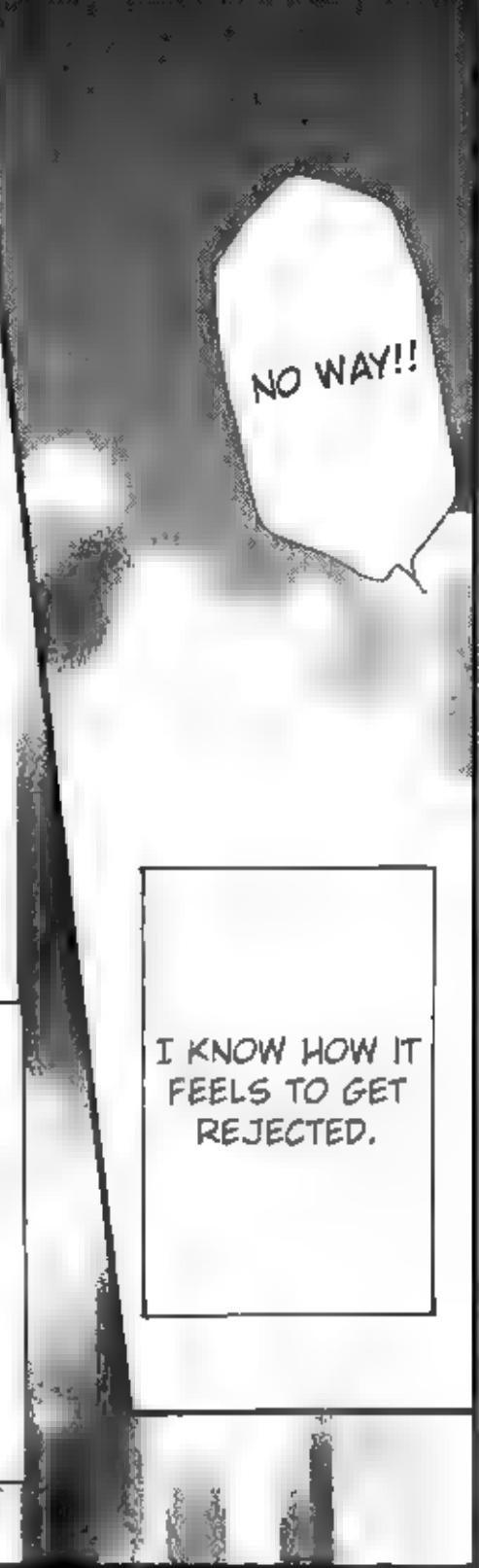


...WHO IS
AFRAID OF
REJECTION
AND RUNS
AWAY.

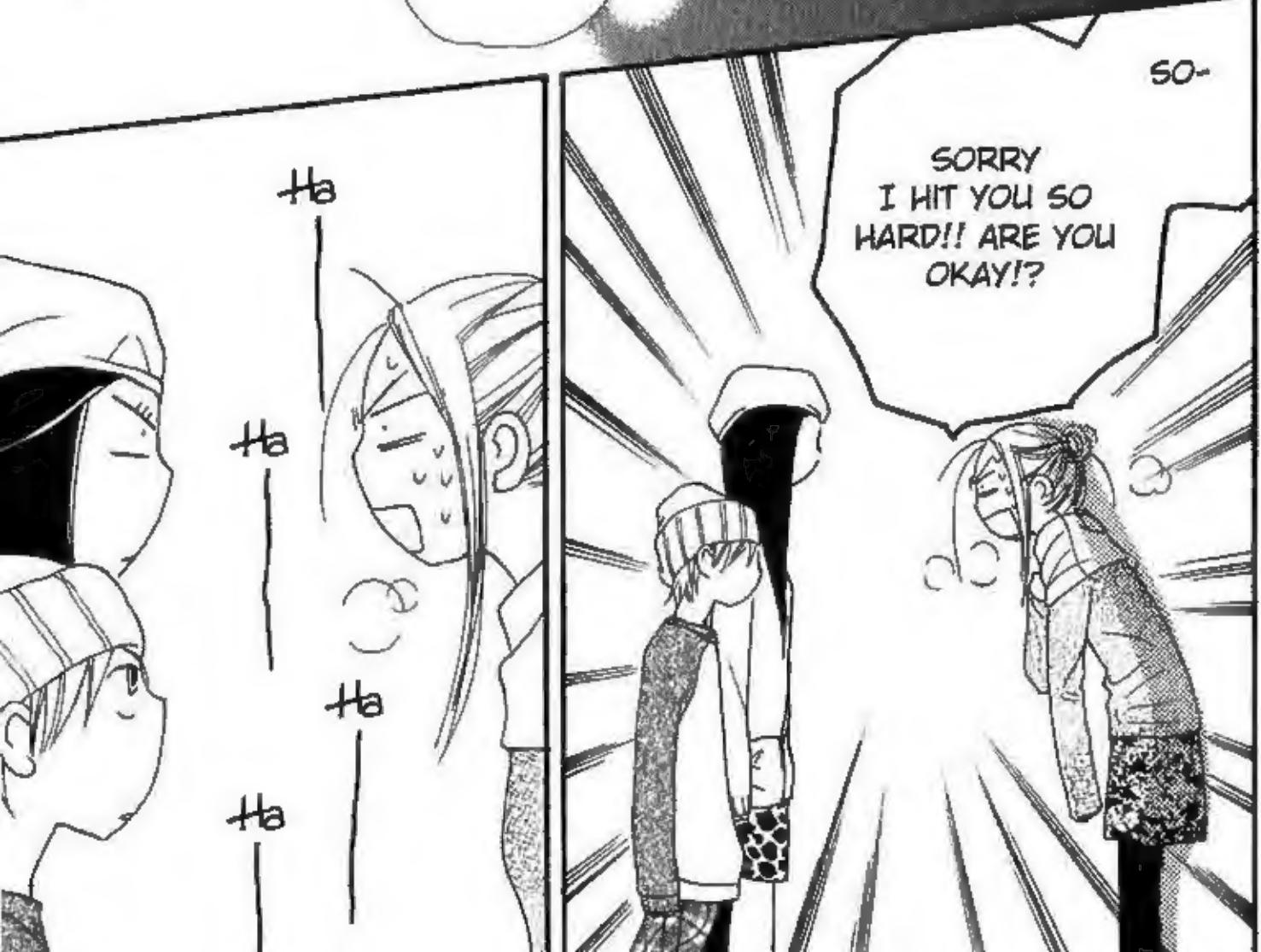
NO WAY AM I
GOING TO HAND
OTANI OVER TO
A PERSON...













I DON'T
KNOW HOW
MUCH OTANI
LIKES ME
...



HUH?



...BUT JUST
HOW MUCH I
LIKE OTANI...



...CAN'T
BE BEATEN
BY ANYONE!



Lovely Complex

Volume 8 Chapter 32

Translator: Candypill

SFX Translator: mioka92

Proofreader: Ryan

Editor: Sagorsa & mioka92

QC: Sang-A, mioka92 & Dablah

for *Scan*
Ochibichan
© OCHIBICHAN 2010 HIGHWAY.NET

Visit us at:
<http://ochibichan.co.nr>
#ochibichan@irchighway.net

Ochibichan-Scanlation is currently
recruiting Translators, Editors and
Quality Checkers.

Please e-mail us at
ochibichan.scan%40gmail.com
if interested.

Ochibichan
Scanlation

